



1986

No. 28

STAATSBLAD
van de
REPUBLIEK SURINAME

DECREET E-58

DECREET van 8 mei 1986, houdende algemene regelen omtrent de opsporing en ontginning van delfstoffen (Decreet Mijnbouw).

DE PRESIDENT VAN DE REPUBLIEK SURINAME,

In overweging genomen hebbende, dat het wenselijk is nieuwe, aan de tegenwoordige behoeften en omstandigheden aangepaste regeling omtrent de opsporing en ontginning van delfstoffen vast te stellen:

Heeft, na goedkeuring door het Militair Gezag en de Raad van Ministers, bekrachtigd het onderstaande decreet:

HOOFDSTUK I - DEFINITIES

Artikel 1

In dit decreet wordt verstaan onder:

a. Bouwmaterialen :

Alle vormen van gesteenten zoals grind, zand, klei, schel-
pen alsmede steenslag en andere materialen die worden
gebruikt bij de constructie van gebouwen, wegen, dammen,
vliegvelden en soortgelijke werken.

b. Delfstoffen:

Alle stoffen, zowel in gasvormige, vloeibare, als in vaste

- 1986 2 No. 28
- toestand, die van nature deel uitmaken of hebben uitmaakt van de aardkorst, inclusief onder andere erts en alle gesteenten en componenten van gesteenten, fossiele brandstoffen en bouwmaterialen, met uitzondering van grondwater.
- c. **Exploitatie:**
Het onginnen en daarna bewerken, verwerken, transporteren en verhandelen van delfstoffen.
- d. **Exploitatieterrein:**
Het terrein waarop aan de aanvrager het recht tot exploitatie is verleend.
- e. **Exploratie:**
Het uitvoeren van werkzaamheden met het directe doel de aard, omvang, wijze van voorkomen en de economische waarde van de delfstofafzetting zo nauwkeurig als mogelijk vast te stellen, alsmede alle andere werkzaamheden verbandhoudende met de vaststelling van de economische- en technische haalbaarheid van exploitatie van delfstofvoorkomens.
- f. **Exploratieterrein:**
Het terrein waarop aan de aanvrager het recht tot exploitatie is verleend.
- g. **Kleinmijnbouw:**
Het verkennen — en exploreren naar en het exploiteren van delfstofafzettingen waarvan de aard, wijze van voorkomen en de omvang de winning met behulp van eenvoudige middelen en techniek, economisch mogelijk maakt.
- h. **Mijnbouwwerkzaamheden:**
Verkenning, exploratie, exploitatie, kleinmijnbouw of exploitatie van bouwmaterialen.
- 1986 3 No. 28
- i. **Mijnbouwrechten:**
De rechten zoals omschreven in het eerste lid van artikel 6.
- j. **Minister:**
De Minister belast met mijnbouwzakegelegenheden.
- k. **Staatsonderneming:**
Een vennootschap of rechtspersoon waarin de Staat zelf en/of middels Staatsinstellingen zeggenschap uitoefent over het bestuur daarvan.
- l. **Verkenning:**
Het uitvoeren van werkzaamheden met het doel het opsporen van delfstofindicaties, anders dan door middel van aanzienlijke boorwerkzaamheden, grond- of gesteenteverzets, of andere werkzaamheden waardoor wijzigingen in de natuurlijke vorm van de oppervlakte en/of in de staat van de ondergrond worden gebracht.
- m. **Verkenningsterrein:**
Het gebied waarop aan de aanvrager het recht tot verkenning is verleend.
- HOOFDSTUK II - ALGEMENE BEPALINGEN**
- Rechten van de Staat met betrekking tot delfstoffen**
- Artikel 2**
1. Alle delfstoffen in en op de grond worden geacht te zijn afgescheiden van de eigendom van de grond.
2. Alle delfstoffen binnen het grondgebied van de Staat Suriname, waaronder mede begrepen de territoriale zee, haar bodem en ondergrond zoals omschreven in de Wet van 14 april 1978 (S.B. 1978 No. 26) behoren in eigendom toe aan de Staat.

3. In de economische zone, zijnde het zeegebied grenzend aan de territoriale zee van de Republiek Suriname, welke zone is omschreven in artikel 3 van de Wet van 14 april 1978 (S.B. 1978 No. 26), oefent de Staat Suriname exclusieve soevereine rechten uit terzake van verkenning- en exploratie naar, exploitatie en instandhouding van en beheer over delfstoffen op de zeebodem, in de ondergrond daarvan en in de daarboven gelegen wateren.

4. In het continentaal plat, zijnde de zeebedding en de ondergrond van het zeegebied buiten de territoriale zee, tot de buitenrand van de continentale grens, dan wel tot een afstand van 200 nautische mijl vanaf de basislijn, van waaruit de breedte van de territoriale zee wordt gemeten in geval de continentale grens ligt binnen 200 nautische mijl, oefent de Staat Suriname eveneens exclusieve soevereine rechten uit terzake van verkenning en exploratie naar en exploitatie van delfstoffen.

5. Onverminderd het voorgaande zullen bij Staatsbesluit regels worden gegeven, onder ander betrekking hebbende op:

- a. de oprichting en het gebruik van kunstmatige eilanden, installaties en soortgelijke constructies;
- b. de bescherming van het zeemilieu, waaronder het treffen van maatregelen tegen vervuiling;
- c. het verrichten van wetenschappelijke onderzoeken en experimenten;
- d. Alle andere activiteiten, gericht op efficiënte verkenning, exploratie naar en exploitatie van delfstoffen in de economische zone en het continentaal plat.

6. Het is niemand toegestaan mijnbouw- en daaraan verwante werkzaamheden te verrichten dan in overeenstemming met de mijnbouw betrekking hebbende wettelijke regelingen. Deze werkzaamheden kunnen slechts worden verricht na een door het daartoe bevoegd gezag verleend recht, zoals omschreven in artikel 6.

Delfstoffenbeleid

Artikel 3

Het nationale mijnbouwbeleid is voorbehouden aan de Regering.

De Minister is belast met de uitvoering van dit beleid.

Belangen van de Staat

Artikel 4

1. Alle mijnbouwverzaamheden zullen worden uitgevoerd op de meest efficiënte wijze, rekening houdende met het hogere belang van de natie en met inachtneming van de modernste internationale technieken en de in de mijnbouwindustrie algemeen gebruikelijke methoden en de algemeen geldende stitziwijgende bedingen, voorts op vakkundige wijze gebruikmakende van geavanceerde technologie en doelmatig materieel met inachtneming van geldende normen op het gebied van veiligheid en gezondheid van personeel in het bijzonder en van de gemeenschap in het algemeen alsmede van normen ter bescherming van ecosystemen.

2. Voor de in het eerste lid van dit artikel genoemde werkzaamheden zal bij voorkeur gebruik worden gemaakt van Surinamers alsmede van in Suriname geproduceerde goederen en van diensten te verlenen door in Suriname gevestigde ondernemingen, indien deze te verkrijgen zijn op niet minder gunstige voorwaarden, zoals prijzen, soorten, kwaliteit en andere in de onderhavige bedrijfstak gebruikelijke voorwaarden, dan die, waarop soortgelijke goederen en diensten van elders kunnen worden verkregen.

Indeling van delfstoffen

Artikel 5

Delfstoffen worden in het kader van dit decreet onderscheiden in 5 groepen:

- 1986 6 1986 7 1986 No. 28 No. 28
- a. bauxiet;
 - b. radio-actieve delfstoffen;
 - c. koolwaterstoffen;
 - d. andere delfstoffen, met uitzondering van bouwmaterialen;
 - e. bouwmaterialen.
- HOOFDSTUK III - MIJNBOUWRECHTEN**
Algemeen
Artikel 6
1. Mijnbouwrechten houden de bevoegdheid in tot het ver-
richten van mijnbouwwerkzaamheden en kunnen worden
onderscheiden in:
 - a. het recht tot verkenning;
 - b. het recht tot exploratie;
 - c. het recht tot exploitatie;
 - d. het recht tot kleinnijbouw;
 - e. het recht tot exploitatie van bouwmaterialen.
 2. Mijnbouwrechten worden slechts verleend overeenkomstig
de bepalingen van dit decreet.
 3. Exploratie- en exploitatierechten met betrekking tot delf-
stoffen genoemd in artikel 5 sub a, b en c worden verleend
bij resolutie en die met betrekking tot delfstoffen genoemd
in artikel 5 sub d en e bij beschikking van de minister.
 4. Het recht tot verkenning wordt verleend bij beschikking
van de minister.
- Artikel 7
- Mijnbouwrechten kunnen worden verkregen, indien deze
betreffen:
- a. radio-actieve delfstoffen en koolwaterstoffen, uitsluitend
door Staatsondernemingen.
 - b. bauxiet, uitsluitend door Staats- en particuliere onderne-
mingen.
- c. andere delfstoffen en bouwmaterialen, door zowel Staats-
en particuliere ondernemingen als ook door natuurlijke
personen.
- Artikel 8
1. Een houder van een mijnbouwrecht dient in Suriname kan-
toor te houden waarin een exemplaar van alle technische
verslaglegging inzake de betreffende werkzaamheden aan-
wezig moet zijn en dient daarin regelmatig boek te houden
met geregelde jaarlijkse afsluitingen.
 2. Indien de houder van een mijnbouwrecht een natuurlijke
persoon is, dient deze ingezetene van Suriname en hande-
lingsbekwaam te zijn.
 3. De niet in Suriname gevestigde houder van een mijnbouw-
recht dient in Suriname over zodanige kantoorruimte te be-
schikken dat de in het eerste lid genoemde voorschriften
op degelijke wijze moeten kunnen worden nagekomen.
- Artikel 9
1. Mijnbouwrechten kunnen slechts worden verleend indien ten
genoege van de Minister door de aanvrager o.m. is aan-
getoond:
zijn financiële positie, technisch vermogen, organisatori-
sche bekwaamheid en ervaring met betrekking tot de delf-
stoff(en) waarvoor een mijnbouwrecht wordt aangevraagd.
- Artikel 10
1. De aanvraag tot het verkrijgen van een mijnbouwrecht zal
in de Nederlandse taal geschieden en schriftelijk in drie-
voud worden verzonden aan de Minister. Alle bescheiden
moeten zijn voorzien van een datum en een ondertekening
met vermelding van de hoedanigheid van de ondertekenaar.
 2. De aanvraag dient melding te maken van alle noodzakelijke
gegevens van de aanvrager, in ieder geval:
 - a. met betrekking tot natuurlijke personen: naam en voor-
namen, geboortedatum en plaats, nationaliteit, ingeze-
tenschap van Suriname en adres;

- b. met betrekking tot een rechtspersoon of maatschap: naam, soort van rechtspersoon of maatschap, het op haar toepasselijk recht, de plaats van oprichting en vestiging, naam en adres van een vertegenwoordiger in Suriname, het maatschappelijk, geplaatst en het gestort kapitaal alsmede de namen en adressen van de bestuurders en degenen die de rechtspersoon of maatschap aan derden mogen verbinden.
3. Aan de eerste aanvraag, zal worden toegevoegd:
- a. met betrekking tot natuurlijke personen: een uittreksel uit het bevolkingsregister of een bewijs waaruit zijn identiteit blijkt;
- b. met betrekking tot rechtspersonen en maatschappen: — een gewaarmerkt exemplaar van de statuten; — een afschrift van de laatst verschenen balans met exploitatierekening, winst- en verliesrekening, rapport van de accountant en de Raad van Commissarissen of soortgelijk orgaan en de goedkeuring van de jaarrekening door de Algemene vergadering van Aandeelhouders of soortgelijk orgaan; — een lijst met naam en voornamen, nationaliteit, beroep en adres van de voorzitter en leden van de Raad van Commissarissen of soortgelijk orgaan; — de geloofsbrief van de ondertekenaar.
4. Gegevens genoemd in het derde lid van dit artikel behoeven bij een tweede en volgende aanvraag niet vermeld te worden indien deze nog gelden doch de aanvrager zal melding maken van de reeds gedane verstreking met de verklaring dat deze gegevens nog steeds van toepassing zijn.
5. Iedere wijziging ten aanzien van de gegevens genoemd in het derde lid van dit artikel zullen onmiddellijk aan de Minister worden meegedeeld.
6. De Minister kan te allen tijde aanvullende gegevens buiten die genoemd in het tweede en het derde lid van dit artikel, van de aanvrager van een mijnbouwrecht verlangen.

Overdracht en verhuur

Artikel 11

1. Het recht tot verkenning en het recht tot kleinschalige bouw zijn niet overdraagbaar en kunnen niet in huur of gebruik worden afgestaan.
2. Het recht tot exploratie, het recht tot exploitatie alsmede het recht tot exploitatie van bouwmaterialen mogen slechts geheel of gedeeltelijk worden overgedragen, in gebruik of in huur worden afgestaan aan derden, na schriftelijke goedkeuring van het gezag dat tot de verlening van dat recht bevoegd is en wel aan personen of ondernemingen die voldoen aan de vereisten die gelden voor een aanvrager van het desbetreffende recht.
3. Degenen aan wie het recht genoemd in het tweede lid van dit artikel is overgedragen, in gebruik of huur afgestaan, zijn hoofdelijk voor het geheel verbonden met betrekking tot alle verplichtingen die betrekking hebben op hetgeen hen is overgedragen, in huur of gebruik afgestaan.
4. Het recht tot exploitatie alsmede het recht tot exploitatie van bouwmaterialen zijn zakelijk onroerende rechten. De executie daarvan vindt slechts plaats na goedkeuring van het gezag tot de verlening van dit recht bevoegd, en de executant kan slechts overdragen aan een derde die geheel voldoet aan de vereisten waarvan de aanvrager van het betreffende recht moet voldoen.

Artikel 12

Een voorgenomen beding waarbij een houder van een mijnbouwrecht de verplichting op zich zal nemen zijn recht over te dragen, in huur of gebruik af te staan zal vooraf worden meegedeeld aan het gezag tot de verlening van dat recht bevoegd, welk gezag binnen twee maanden zich tegen dit beding kan verzetten. Het niet doen van een verzet houdt geen goedkeuring bedoeld in het tweede lid van artikel 11 in.

1986

10

No. 28

Registratie

Artikel 13

1. Bij Staatsbesluit wordt de registratie ten hypotheekkantore geregeld met betrekking tot de in dat Staatsbesluit genoemde mijnbouwrechten. Het in het Staatsbesluit ingestelde register zal openbaar zijn en daarop zal het negatief registersysteem van toepassing zijn.
2. Een verlening, overdracht of bezwaring van een mijnbouwrecht is van kracht door de inschrijving daarvan in het in het eerste lid van dit artikel bedoelde register.
3. De houder van een vóór de datum van inwerkingtreding van dit decreet verkregen vergunning of concessie inzake mijnbouwwerkzaamheden is, op straffe van verval van zijn rechten, verplicht binnen twee jaren na inwerkingtreding van het Staatsbesluit bedoeld in het eerste lid van dit artikel, inschrijving te doen van zijn verkregen recht.

Beëindiging en intrekking

Artikel 14

Mijnbouwrechten worden beëindigd door:

1. verstrijken van de termijn waarvoor zij zijn verleend;
2. afstand;
3. intrekking.

Artikel 15

Het recht tot verkenning en het recht tot exploratie zullen niet beëindigen door het verstrijken van de termijn waarvoor zij zijn verleend indien de houder van het betreffende recht op grond van artikel 23 respectievelijk artikel 27, tijdig verlenging heeft aangevraagd en de verlenging niet geweigerd is.

Artikel 16

1. Bij het beëindigen van een mijnbouwrecht zal de houder van het recht, naar genoegen van de Minister, alle noodzakelijke maatregelen treffen in het belang van de openbare vei-

1986

11

No. 28

ligheid, de conservering van de afzetting, het opnieuw bruikbaar maken van het betrokken terrein en de bescherming van het milieu.

2. Indien de houder van het recht als bedoeld in het eerste lid van dit artikel in gebreke blijft de in dat lid genoemde maatregelen te treffen, kan de Staat zich door de rechter doen machtigen om, op kosten van de houder van dit recht genoemde maatregelen te doen uitvoeren.
3. Tenzij anders bij de verlening van een mijnbouwrecht is bepaald of overeengekomen is de houder of gewezen houder van een mijnbouwrecht gerechtigd om binnen zes maanden na de datum van beëindiging van genoemd recht, alle hem in eigendom toebehorende en op het terrein waarop het recht gevestigd is (was) aanwezige roerende goederen tot zich te nemen. In gelijke zin mag hij, doch na machtiging van de Minister, opstallen, die naar het oordeel van de Minister niet noodzakelijk zijn voor de conservering van de afzetting, afbreken en tot zich nemen.

Artikel 17

1. De houder van een mijnbouwrecht die geheel of gedeeltelijk afstand wenst te doen van dat recht zal te dien einde een verzoek doen bij de Minister.

Dit verzoek zal:

- a. voor het recht tot verkenning, niet later dan één maand;
- b. voor het recht tot exploratie, niet later dan drie maanden;
- c. voor het recht tot exploitatie, niet later dan twee jaren, voor de voorgenomen datum van afstand worden gedaan.

In geval van gedeeltelijke afstand zal het verzoek:

- a. inhouden een omschrijving van het gebied, dat resteert met opgave van de geografische coördinaten van de begrenzing, nader aangeduid op een door een landmeter in Suriname vervaardigde figuratieve kaart in triplo, waarop de vorm zijnde een polygoon met betrekking tot het oorspronkelijk gebied waar het recht betrekking op heeft en die met betrekking tot het gebied, dat zal

- resteren en op de zelfde schaal als de kaart waarop het oorspronkelijk mijnbouwrecht was verleend;
- b. melding maken van de bijzonderheden betreffende de in het af te stane gebied verrichte werkzaamheden.
 2. De Minister zal aan de afstand die voorwaarden verbinden, als hem, met betrekking tot de openbare veiligheid, de conservering van de afzetting en het opnieuw bruikbaar maken van het af te stane terrein, geraden voorkomt.
 3. De Minister zal aan het verzoek tot afstand geen goedkeuring hechten indien en zolang niet voldaan is aan de in het tweede lid van dit artikel bedoelde voorwaarden.
 4. Hij die geheel of gedeeltelijk afstand doet van een mijnbouwrecht is verplicht een eindverslag van zijn mijnbouwwerkzaamheden in het afgestane terrein verricht, bij de Minister in te dienen.

Artikel 18

1. De Minister is bevoegd een verleend mijnbouwrecht op te schorten of in te trekken indien de houder van dat recht:
 - a. behoudens overmacht, niet voldoet aan wettelijke voorschriften en opgelegde of overeengekomen voorwaarden van toepassing op het betreffende recht;
 - b. zijn mijnbouwrecht overgedragen, in huur of gebruik afgestaan heeft, zonder voorafgaande goedkeuring zoals bedoeld in artikel 11;
 - c. de mededeling van een voorgenomen beding tot overdracht, huur of gebruik, bedoeld in artikel 12 achterwege heeft gelaten;
 - d. binnen drie maanden na te zijn verschuldigd niet voldaan heeft aan enige betaling aan de Overheid;
 - e. gerechtelijk veroordeeld is wegens onwettige of ongeoorloofde exploitatie;
 - f. geweigerd heeft uitvoering te geven aan een arbitrale uitspraak bedoeld in het tweede lid van artikel 62.
2. Opschorting of intrekking bedoeld in het eerste lid van dit artikel zal niet plaatsvinden alvorens de Minister de houder van het mijnbouwrecht in gebreke heeft gesteld met

- vermelding van hetgeen specifiek van hem wordt verlangd en van een termijn, niet langer dan dertig dagen, waarbinnen alsnog aan het gestelde voldaan moet worden.
3. Door de intrekking eindigt het mijnbouwrecht met dien verstande dat alle vóór de datum van beëindiging uit het betreffende mijnbouwrecht voortvloeiende aansprakelijkheden en verplichtingen blijven bestaan.

Ontdekking van delfstoffen

Artikel 19

Een houder van een mijnbouwrecht is verplicht, van iedere delfstofafzetting, binnen dertig dagen na die ontdekking, de Minister daarvan in kennis te stellen met toevoeging van alle beschikbare gegevens daartrent.

Reservering van terrein

Artikel 20

1. Bij Staatsbesluit kunnen, gedurende een bepaalde periode met betrekking tot bepaalde delfstoffen, gebieden of terreinen worden gereserveerd:
 - a. in het algemeen belang;
 - b. voor verlening van mijnbouwrechten onder bijzondere voorwaarden.
2. De vóór de datum van het in het eerste lid van dit artikel genoemde Staatsbesluit op het te reserveren gebied bestaande mijnbouwrechten worden geëerbiedigd.

HOOFDSTUK IV - RECHT TOT VERKENNING

De aanvraag

Artikel 21

1. De aanvraag ter verkrijging van het recht tot verkenning zal overeenkomstig artikel 10 plaatsvinden en zal aangeven:

1986

14

No. 28

- a. de vorm, zijnde een polygoon, van het terrein waaromtrent het verzoek wordt gedaan; de geografische coördinaten van de hoekpunten van deze polygoon, één en ander nader aangeduid op een door een landmeter in Suriname vervaardigde figuratieve kaart in triplo, schaal 1 : 100.000 naar de door het Centraal Bureau Luchtkartering uitgegeven topografische kaart van dezelfde schaal, aangevende de grenzen van het terrein waaromtrent het verzoek wordt gedaan;
 - b. de delfstof(fen) waaromtrent de aanvraag gedaan wordt;
 - c. het werkprogramma volgens hetwelk de aanvrager zich voorneemt werkzaamheden uit te voeren met inbegrip van (een) tijdschema(s), overzicht(en) van te maken kosten, in te zetten materieel en arbeid.
2. Indien nog nadere gegevens nodig zijn of verstrekte gegevens modificaties behoeven, zal de Minister hiervan schriftelijk mededeling doen aan de aanvrager.

Verlening en duur van het recht en grootte van het gebied

Artikel 22

1. Het recht tot verkenning wordt, met inachtneming van het derde lid van artikel 6 verleend voor een periode van maximaal twee jaren en kan slechts eenmaal worden verlengd met een periode van één jaar.
2. Het recht tot verkenning wordt verleend voor een terrein niet groter dan 200.000 hectaren.

Rechten

Artikel 23

1. De houder van het recht tot verkenning heeft, met uitsluiting van anderen, het recht om verkenningswerkzaamheden uit te voeren in of op het verkenningsterrein met betrekking tot de delfstof(fen) waarvoor het recht is verleend.

1986

15

No. 28

2. Hij is voorts gerechtigd:
 - a. het terrein waarop zijn recht betrekking heeft, voor verkenningdoeleinden te betreden;
 - b. kampen en tijdelijke gebouwen op het verkenningsterrein op te zetten voor zijn personeel en materieel, nodig voor genoemde verkenningswerkzaamheden;
 - c. beschikking te hebben over monsters, verkregen uit noodzakelijk onderzoek en deze aan te wenden voor proeven en analyses;
 - d. na verkrege toestemming van de Minister, monsters naar het buitenland te vervoeren.

Plichten

Artikel 24

De houder van het recht tot verkenning is verplicht:

- a. verkenningswerkzaamheden uit te voeren volgens het overeengekomen werkprogramma, tijdschema en overzichten;
- b. bij ontdekking van delfstofindicatie(s) de Minister binnen dertig dagen na die ontdekking, daarvan in kennis te stellen;
- c. kwartaalsgewijs verslag omtrent zijn uitgevoerde werkzaamheden uit te brengen aan de Minister;
- d. jaarlijks aan de Minister aan te bieden een verslag waarin is vermeld de wetenschappelijke en technische resultaten van de werkzaamheden van het betreffende jaar met bijvoeging van de nodige kaarten, profielen, diagrammen en tabellen alsmede een staat van de gemaakte kosten en verder een staat van het personeelsbestand naar nationaliteit;
- e. aan de Minister opgave te doen van alle onbewerkte gegevens, proeven en analyses, gedetailleerde verslagen en interpretaties, als door de Minister nodig geacht;
- f. binnen twee maanden na beëindiging van zijn recht ingevolge het eerste lid van artikel 22, een eindverslag in te dienen bij de Minister, omtrent de verrichte werkzaamheden en de daaruit verkregen resultaten;

9. de helft van elk onder c van het tweede lid van artikel 23 bedoeld monster, in Suriname ter beschikking te houden.

HOOFDSTUK V - RECHT TOT EXPLORATIE

De aanvraag

Artikel 25

1. De aanvraag ter verkrijging van het recht tot exploratie zal overeenkomstig artikel 10 plaatsvinden en zal aangeven:
 - a. de vorm zijnde een polygoon, van het terrein waaromtrent het verzoek wordt gedaan; de geografische coördinaten van de hoekpunten van deze polygoon, één en ander nader aangeduid op een door een landmeter in Suriname vervaardigde figuratieve kaart in triplo, schaal 1 : 100.000 naar de door het Centraal Bureau Luchtkaartering uitgegeven topografische kaart van dezelfde schaal, aangevende de grenzen van het terrein waaromtrent het verzoek wordt gedaan;
 - b. een opgave van de in en in de nabijheid van het aangevraagde terrein aanwezige dorpen van in stamverband wonende personen;
 - c. de delfstof(fen) waarvoor de aanvraag wordt gedaan;
 - d. een algemeen werkprogramma volgens hetwelk de aanvrager voornemens is werkzaamheden uit te voeren gedurende de termijn van het te verlenen recht tot exploratie alsmede een gedetailleerd werkprogramma met betrekking tot de eerste twaalf maanden met bijvoeging van (een) tijdschema(s), de kosten van het project en in te zetten personeel en materieel;
 - e. een verklaring waarin de aanvrager zich verbindt een bepaald minimum geldsbedrag uit te geven gedurende de eerste periode van het te verlenen recht tot exploratie bedoeld in het eerste lid van artikel 27.
2. Indien nog nadere gegevens nodig zijn of verstrekte gegevens modificaties behoeven, zal de Minister hiervan schriftelijk mededeling doen aan de aanvrager.

3. De Minister kan van de aanvrager eisen of een bewijs van storting bij of een bankgarantie van een in Suriname gevestigde bankinstelling, van een bedrag dat naar zijn oordeel gewenst is met betrekking tot de verklaring genoemd in het eerste lid onder e.

Artikel 26

1. Indien de aanvraag bedoeld in artikel 25 gedaan wordt door de houder van het recht tot verkenning die aan alle overeengekomen verplichtingen heeft voldaan, zal de Minister alle maatregelen treffen om op korte termijn tot overeenstemming met de aanvrager te geraken.
2. Het met betrekking tot dezelfde delfstoffen reeds aan de aanvrager verleende recht tot verkenning blijft van rechtswege van kracht tot het tijdstip waarop de beslissing omtrent de in het eerste lid van dit artikel bedoelde aanvraag is genomen.

Verlening

Artikel 27

1. Het recht tot exploratie wordt, met inachtneming van het derde lid van artikel 6, verleend voor een periode van niet langer dan drie jaren. Deze eerste periode kan tweemaal worden verlengd voor een periode van telkens twee jaren, indien de houder van het verleende recht zijn werkzaamheden volgens het overeengekomen programma, in de aan de verlenging voorafgaande periode naar tevredenheid van de Minister heeft uitgevoerd en als direkte kosten tenminste het voor de voorafgaande periode gecommiteerd minimum geldsbedrag heeft uitgegeven en onder de voorwaarden dat de aanvrager voor de direkt volgende periode zich opnieuw verbindt een bepaald minimum geldsbedrag uit te geven.
2. Het recht tot exploratie wordt verleend voor een aaneengesloten terrein niet groter dan 40.000 ha. Bij iedere verlenging zoals aangegeven in het eerste lid van dit artikel, zal de grootte van het terrein worden verminderd met tenminste 25% van de in de eerste periode geldende oppervlakte, naar keuze van de houder van het exploratierecht, met dien

1986 19 No. 28

- a. binnen drie maanden na verlening van het recht tot exploratie een aanvang te maken met zijn exploratiewerkzaamheden en deze werkzaamheden zonder onderbreking van langer dan vier maanden, voort te zetten, tenzij door de Minister een langere periode van onderbreking is toegestaan;
- b. de exploratiewerkzaamheden in overeenstemming met het overeengekomen werkprogramma uit te voeren en ieder jaar een gedetailleerd programma voor het daarop volgende jaar over te leggen; wijzigingen in het werkprogramma kunnen slechts worden aangebracht na verkregen goedkeuring van de Minister;
- c. van ledere ontdekking van delfstofafzetting(en) de Minister daarvan binnen dertig dagen na die ontdekking, in kennis te stellen;
- d. als directe kosten het minimum geldsbedrag zoals aangegeven bij de verlening van het recht tot exploratie, aan te wenden;
- e. volledige en nauwkeurige staten bij te houden, waaruit ondermeer zal blijken:
 - aantal geboorde gaten met eventuele boorgatdiagrammen, boorgatmetingen, boorgatprofielen en dergelijke;
 - ontdekte delfstofafzetting(en);
 - onbewerkte gegevens verkregen uit geologisch, geochemisch en geofysisch onderzoek;
 - alle ander werk verricht in verband met de exploratiewerkzaamheden;
 - aantal personen naar nationaliteit, ingezet bij de exploratiewerkzaamheden hier te lande;
 - gedane uitgaven met betrekking tot de exploratiewerkzaamheden;
 - alle overige zaken die zijn of zullen worden voorgescreven.

De Minister zal te allen tijde inzage in genoemde staten kunnen hebben;

1986 18 No. 28

verstande dat het resterende terrein een aaneengesloten geheel vormt.

3. Aan geen ander zal gedurende dezelfde periode het recht tot exploratie worden verleend in hetzelfde gebied, voor dezelfde delfstof(fen).
4. Alvorens tot verlening van het recht tot exploratie over te gaan, kan de Minister een overeenkomst met de aanvrager aangaan inzake de bijzondere voorwaarden waaronder het recht tot exploratie zal worden uitgeoefend.

Rechten Artikel 28

1. De houder van het recht tot exploratie heeft, met uitsluiting van anderen, het recht om opsporingswerkzaamheden uit te voeren in of op het exploratieterrein met betrekking tot de delfstof(fen) waarvoor het recht is verleend.
2. Hij is voorts gerechtigd:
 - a. het exploratieterrein voor de in het eerste lid genoemde werkzaamheden, te betreden;
 - b. gaten te boren voor monsterverzameling alsmede uitgravingen en ondergrondse werkzaamheden te verrichten welke naar zijn oordeel noodzakelijk zijn;
 - c. kampen en tijdelijke gebouwen op het exploratieterrein op te zetten voor personeel en materieel nodig voor genoemde exploratiewerkzaamheden;
 - d. de nodige infrastructurale werken aan te brengen;
 - e. de in het exploratieterrein verzamelde geologische monsters aan te wenden voor proeven en analyses;
 - f. na verkregen toestemming van de Minister, monsters naar het buitenland te vervoeren.

Plichten Artikel 29

De houder van het recht tot exploratie is verplicht:

1986	20	No. 28	<p>f. zich te onthouden van commerciële productie; voor verhandeling van uit proefproductie verkregen producten, is goedkeuring van de Minister vereist;</p> <p>g. de helft van elk monster c.q. boormonster, hier te lande ter beschikking te houden;</p> <p>h. kwartaalsgewijs verslag omtrent zijn uitgevoerde werkzaamheden uit te brengen aan de Minister;</p> <p>i. jaarlijks aan de Minister aan te bieden een verslag waarin is vermeld de wetenschappelijke en technische resultaten van de werkzaamheden van het betreffende jaar met bijvoeging van de nodige kaarten, profielen, diagrammen en tabellen alsmede een staat van de gemaakte kosten;</p> <p>j. aan de Minister opgave te doen van alle onbewerkte gegevens, proeven en analyses, gedetailleerde verslagen en interpretaties, als door de Minister nodig geacht;</p> <p>k. Indien hij een onderneming is, ieder jaar binnen drie maanden na goedkeuring van de jaarrekening, de jaarstukken aan te bieden aan de Minister;</p> <p>l. de heffing bedoeld in het eerste lid van artikel 63 te vol- doen.</p>
1986	21	No. 28	<p>b. de naam (namen) van de delfstof(fen) die gewonnen zal (zullen) worden;</p> <p>c. bijzonderheden van de delfstofafzetting met een uitgebreid verslag omvattende de bijzonderheden van alle aangetoonde delfstoffen, bewezen, geschatte en waarschijnlijk reserves, een en ander volgens internationaal aanvaarde normen alsmede een technologisch verslag van winnings- en behandelingsmogelijkheden;</p> <p>d. een programma op grond waarvan de aanvrager voornemens is de winningswerkzaamheden uit te voeren met bijbehorend tijdschema;</p> <p>e. het te installeren productievermogen en een geschatte totaal van de opbrengsten uit de delfstofafzetting;</p> <p>f. een voorspelling van het te investeren kapitaal, de exploitatiekosten en verkoopopbrengsten alsmede de voorgenoemen wijze van financiering;</p> <p>g. een plan van de in te zetten hier te lande geproduceerde goederen en verleende diensten;</p> <p>h. een plan voor de opleiding van en overdracht van kennis aan Surinamers;</p> <p>i. een plan van werkzaamheden met betrekking tot het op-nieuw bruikbaar maken van uitgemijnd land.</p> <p>3. Indien nog nadere gegevens nodig zijn of verstrekte gegevens modificaties behoeven, zal de Minister hiervan schriftelijk mededeling doen aan de aanvrager.</p>
		Artikel 31	
			<p>1. Indien de aanvraag bedoeld in artikel 30 gedaan wordt door de houder van het recht tot exploratie die een delfstofafzetting van mogelijke commerciële waarde in het exploratieterrein heeft ontdekt en bovendien aan alle overeengekomen verplichtingen heeft voldaan, zal de Minister alle maatregelen treffen om op korte termijn tot overeenstemming met de aanvraag te geraken.</p>
			<p>HOOFDSTUK VI - RECHT TOT EXPLOITATIE</p> <p style="text-align: center;">Aanvraag Artikel 30</p> <p>1. De aanvraag ter verkrijging van het recht tot exploitatie dient met inachtneming van artikel 10 niet langer dan zes maanden voortdurende aan de beëindiging van het recht tot exploratie te worden gedaan.</p> <p>2. De aanvraag zal aangeven:</p> <p>a. de vorm, zijnde een polygoon van het terrein waaromtrent het verzoek wordt gedaan, de geografische coördinaten van de hoekpunten van deze polygoon, één en ander nader aangeduid op een door een landmeter in Suriname vervaardigde figuratieve kaart in triplo op een schaal, niet kleiner dan 1 : 50.000, naar de door het Centraal Bureau Luchtkartering uitgegeven topo-</p>

2. Het met betrekking tot dezelfde delfstoffen reeds aan de aanvrager verleende recht tot exploratie blijft van rechtswege van kracht tot het tijdstip waarop de beslissing omtrent de in het eerste lid van dit artikel bedoelde aanvraag is genomen.

Participatie van de Staat

Artikel 32

1. De Staat heeft het recht van optie tot deelname in de exploitatie.
2. Indien de Staat voornemens is gebruik te maken van het optierecht bedoeld in het vorig lid, zal de Minister, binnen 2 maanden na ontvangst van de aanvraag bedoeld in artikel 30, de aanvrager van dit voornemen verwittigen.

Verlening en duur van het recht en grootte van het gebied

Artikel 33

1. Het recht tot exploitatie wordt, met inachtneming van het derde lid van artikel 6, verleend voor een periode van niet langer dan vijf en twintig jaren en kan onder de dan overeen te komen voorwaarden worden verlengd. Indien de houder van het recht tot exploitatie gebruik wenst te maken van de mogelijkheid van verlenging zal hij daartoe, niet later dan twee jaren voorafgaande aan de beëindiging van zijn recht, een aanvraag tot de Minister richten waarin zijn wenst tot verlenging wordt te kennen gegeven.
2. Het recht tot exploitatie wordt verleend voor een terrein in totaal niet groter dan 10.000 hectaren.

Rechten

Artikel 34

1. De houder van het recht tot exploitatie is met uitsluiting van anderen gerechtigd in of op het exploitatieterrein delfstoffen waarvoor zijn recht is verleend te ontginnen, met

inachtneming van de wettelijke regelingen en overeengekomen voorwaarden.

2. Hij is voorts gerechtigd:
 - a. de in het eerste lid van dit artikel bedoelde ontgonnen delfstoffen te bewerken, te verwerken, te transporteren en te verhandelen overeenkomstig de bij de verlening van het recht tot exploitatie overeengekomen voorwaarden;
 - b. alle werken en gebouwen in of op het exploitatieterrein op te zetten en te houden voor de ontginning en verwerking van de delfstoffen waarvoor zij recht is verleend.
Indien het exploitatieterrein domeinland betreft, is hij tevens gerechtigd gebouwen bestemd voor bewoning ten behoeve van zijn personeel op te zetten.
De houder van het mijnbouwrecht heeft ten aanzien van de hierbedoelde werken en gebouwen het recht van opstal;
 - c. verkenning- en exploratiewerkzaamheden in of op het exploitatieterrein voort te zetten met betrekking tot de delfstoffen waarvoor zijn recht is verleend;
 - d. in of op zijn exploitatieterrein voorkomende houtopstand en bouwmaterialen, te gebruiken en te verwerken voor het opzetten en instandhouden van de in dit lid sub b bedoelde werken en gebouwen, voorzover het exploitatieterrein domeinland betreft.
De Minister kan hieromtrent voorwaarden stellen.
Voor de verhandeling van gekapte en gerooide bomen en van uitgegraven bouwmaterialen, is toestemming van het daartoe bevoegde gezag vereist;
 - e. indien het exploitatieterrein domeinland betreft, daarop aard- en boomvruchten alsmede groenten ten behoeve van de dagelijkse voeding zijner personeel te verbouwen. Het is hem verboden zonder toestemming van het bevoegde gezag belast met landbouwaangelegenheden en zonder inachtneming van de bestaande en nader door bedoeld gezag te bepalen voorwaarden, op genoemd exploitatieterrein landbouw voor commerciële doeleinden uit te oefenen.

1986 24 1986 25 No. 28

Plichten

Artikel 35

De houder van het recht tot exploitatie is verplicht:

- a. tijdig een aanvang te maken met de overeengekomen werkzaamheden en deze zonder onderbreking voort te zetten, tenzij daartoe toestemming is verleend door de Minister, onder de dan overeen te komen voorwaarden;
- b. de ligging van het exploitatieterrein in het veld duidelijk aan te geven;
- c. bij het opzetten van gebouwen bestemd voor bewoning de wettelijke voorschriften met betrekking tot het bouwen van woonhuizen in stedelijke gebieden, in acht te nemen;
- d. jaarlijks uiterlijk dertig november, opgave te doen van de voor het komende jaar voorgenomen productie- en exporthoeveelheden, te importeren grond- en/of hulpstoffen, brandstoffen, kapitaalgoederen en andere goederen nodig voor zijn werkzaamheden, met de importwaarden, alsmede een schatting van de exportwaarde en opbrengsten, de te betalen heffingen en het te financieren bedrag;
- e. volledige en nauwkeurige staten bij te houden waarin technische en financiële gegevens van alle werkzaamheden kunnen worden nagegaan;
- f. jaarlijks opgave te doen van de nog onder zijn recht vallende bewezen, geschatte en waarschijnlijk reserves, met daarop van toepassing zijnde kaarten, geologische rapporten, analyses van delfstoffen, luchtopnamen, boorprofielen alsmede van alle andere gegevens die daarmee verband houden;
- g. ieder kwartaal verslag van zijn werkzaamheden uit te brengen aan de Minister, welk verslag onder andere zal bevatten:

— de geproduceerde, bewerkte, verhandelde en geëxporteerde hoeveelheden delfstof of delfstofconcentraat, met de samenstelling;

- de voorraden ontgonnen delfstof en/of delfstofconcentraat met de samenstelling;
 - de productie- en exportwaarde van de delfstof of delfstofconcentraat;
 - de afzetmarkten en landen van bestemming;
 - de geïmporteerde hoeveelheden, grond- en of hulpstoffen, soorten brandstoffen, kapitaalgoederen en alle andere goederen nodig voor de werkzaamheden en de importwaarden daarvan;
 - de betaalde of te betalen heffingen en belastingen;
 - aantal werknemers, naar nationaliteit en het verloofd bedrag;
- h. jaarlijks, niet later dan negentig dagen na afsluiting van het boekjaar de Minister aan te bieden, zijn jaarrapport van waaruit volledig inzicht kan worden verkregen omtrent de in het betreffende jaar verrichte werkzaamheden, waaronder begrepen, maar niet beperkt tot:
 - productie, investeringen, export, werkgelegenheid, winst- en verliesrekening;
 - i. indien hij een onderneming is, jaarlijks niet later dan drie maanden na goedkeuring van de jaarrekening, de jaarstukken aan te bieden aan de Minister;
 - j. desgevraagd de Minister alle additionele informatie te verschaffen, die hij nodig acht;
 - k. de heffingen bedoeld in het tweede lid van artikel 63 en in artikel 65 te voldoen.

HOOFDSTUK VII - KLEIN MIJNBOUW

Algemeen

Artikel 36

1. Op kleinmijnbouw zijn de bepalingen van de artikelen 9, 12, 15 en van de hoofdstukken IV, V, VI en VIII van dit decreet niet van toepassing.

1986	26	No. 28	1986	27	No. 28
2.	Het recht tot kleinnijnbouw kan slechts worden verleend voor delfstoffen bedoeld in artikel 5 sub d.	Verleening	1.	Het recht tot kleinnijnbouw wordt verleend voor een periode niet langer dan twee jaren, welke periode telkens verlengd kan worden met een volgende periode van niet langer dan twee jaren.	Artikel 38
3.	Kleinnijnbouw kan slechts worden uitgeoefend in gebieden aangewezen bij beschikking van de Minister, welke beschikking in het Staatsblad wordt gepubliceerd. Terreinen waarop reeds mijnbouwrechten zijn verleend, zullen niet voor kleinnijnbouw worden bestemd.	Rechten	2.	De Minister is bevoegd bij de verlening van het recht tot kleinnijnbouw bijzondere voorwaarden te stellen in verband met de wijze van ontginnen.	Artikel 39
4.	Het recht genoemd in het tweede lid van dit artikel kan slechts worden verleend aan natuurlijke personen die ingezetenen zijn van Suriname.				
5.	Het recht genoemd in het tweede lid van dit artikel kan slechts voor één gebied worden verleend.				
6.	Het recht genoemd in het tweede lid van dit artikel wordt slechts verleend voor een aaneengesloten terrein niet groter dan 200 hectaren.				
	Aanvraag Artikel 37		1.	De houder van het recht tot kleinnijnbouw heeft met uitsluiting van anderen, de bevoegdheid tot verkennen, exploren en exploiteren van de delfstoff(en) in of op het terrein waarvoor het recht is verleend. Hij is voorts bevoegd:	
1.	De aanvraag ter verkrijging van het recht tot kleinnijnbouw zal overeenkomstig artikel 10 plaatsvinden en aangeven:		a.	alle werken en gebouwen in of op dat terrein op te zetten die nodig zijn voor het verrichten van zijn werkzaamheden;	
	a.		b.	in of op dat terrein voorkomende houtopstand op bouwmaterialen, te gebruiken en te verwerken voor het opzetten en in stand houden van bedoelde werken en gebouwen, voorzover dat terrein domeinland is;	
	b.		d.	indien dat terrein domeinland is, aard- en boomvruchten alsmede groenten te verbouwen ten behoeve van de dagelijkse voeding van hem en zijn personeel;	
	c.		e.	technische- en administratieve bijstand aan te vragen bij de Minister. Deze bijstand zal voorzover mogelijk kosteloos worden verstrekt.	
2.	Bij beschikking van de Minister, te publiceren in het Staatsblad, kunnen nadere voorschriften met betrekking tot de aanvraag worden gegeven.				

1986 28 29 1986 No. 28
Plichten
Aanvraag
Artikel 40
Artikel 42

- De houder van het recht tot kleinmijnbouw is verplicht:
- ieder kwartaal verslag uit te brengen aan de Minister waarin vermeld staat:
 - het geïnvesteerde kapitaal;
 - de exploitatiekosten;
 - het aantal personen werkzaam op zijn terrein, hun naam, geboortedatum en hun nationaliteit;
 - de hoeveelheid grond verzet en delfstof(fen) ontgonnen;
 - wekelijks staten bij te houden van de hoeveelheid grond verzet en delfstof(fen) ontgonnen;
 - zich te houden aan de gestelde voorwaarden;
 - heffingen bedoeld in de artikelen 64 en 65 te voldoen.

HOOFDSTUK VIII - BOUWMATERIALEN

Algemeen

Artikel 41

- Op bouwmaterialen genoemd in artikel 5 sub e zijn de bepalingen van de artikelen 9 en 15 en van de hoofdstukken IV, V, VI en VII van dit decreet niet van toepassing.
- Aan de eigenaar van de grond, en de zakelijk of persoonlijk gerechtigde op domeingrond, is toegestaan de daarin voorkomende bouwmaterialen voor persoonlijk- of gezinsgebruik te ontginnen; genoemde materialen mogen in geenlei vorm aan derden om niet of bezwarende titel afgestaan worden en mogen niet buiten genoemde grond worden gebracht, dan nadat het recht tot exploitatie van bouwmaterialen is verkregen.
- Bij Staatsbesluit kunnen nadere voorschriften worden gegeven met betrekking tot het beheer over bouwmaterialen.

- De aanvraag ter verkrijging van het recht tot exploitatie van bouwmaterialen zal overeenkomstig artikel 10 plaatsvinden, en zal aangeven:

- het soort bouwmateriaal waarvoor het recht wordt aanvraagd;
 - de voorgenomen wijze en geschatte duur van de exploitatiewerkzaamheden, of de voorgenomen jaarlijks te ontginnen hoeveelheid materiaal alsmede de voorgenomen wijze van ontginnen;
 - de vorm zijnde een polygoon van het terrein waaromtrent het verzoek wordt gedaan, de geografische coördinaten van de hoekpunten van deze polygoon, één en ander nader aangeduid op een door een landmeter in Suriname vervaardigde figuratieve kaart in triplo op een schaal niet kleiner dan 1 : 20.000, naar de door het Centraal Bureau Luchtkartering uitgegeven topografische kaart van dezelfde schaal, aangevende grenzen van het terrein waaromtrent het verzoek wordt gedaan;
 - het voorgenomen plan van het opnieuw bruikbaar maken van het terrein na het ontginnen.
- Bij Staatsbesluit kunnen nadere voorschriften worden gegeven met betrekking tot de aanvraagprocedure.

Verlening

Artikel 43

- Het recht tot exploitatie van bouwmaterialen wordt verleend voor een periode niet langer dan vijf jaren, welke periode telkens verlengd kan worden met een volgende periode van niet langer dan vijf jaren.
- Het recht tot exploitatie van bouwmaterialen wordt verleend voor een terrein niet groter dan 400 hectaren.
- Indien op de grond een genotsrecht rust kan het recht tot exploitatie van bouwmaterialen slechts worden verleend aan de eigenaar van de grond danwel aan degene die op domeinland een zakelijk of persoonlijk genotsrecht heeft.

4. Aan geen ander zal gedurende dezelfde periode een recht tot exploitatie van bouwmaterialen in hetzelfde terrein worden verleend, waarop reeds een recht tot exploitatie van bouwmaterialen geldig is.
5. De Minister kan bij de verlening van het recht die voorwaarden stellen die hij nodig acht in verband met veiligheid, belangen van derden en behoud van het milieu.

Rechten

Artikel 44

1. De houder van het recht tot exploitatie van bouwmaterialen heeft met uitsluiting van anderen, het recht om exploratie- en exploitatiewerkzaamheden te verrichten met betrekking tot het soort bouw materiaal, waar zijn recht betrekking op heeft.

2. Hij is voorts gerechtigd :

- a. infrastructurele werken aan te leggen en gebouwen op te zetten voor personeel en materiaal nodig voor genoemde exploratie- en exploitatiewerkzaamheden, in of op het terrein waar zijn recht betrekking op heeft;
- b. gebruik te maken van op het terrein waar zijn recht betrekking op heeft, voortkomende houtopstand voor het aanleggen, opzetten en instandhouden van de onder a genoemde infrastructurele werken en gebouwen;
- c. aard- en boomvruchten alsmede groenten ten behoeve van de dagelijkse voeding zijner personeel te verbouwen op het terrein waar het recht betrekking op heeft. Het is hem verboden om zonder toestemming van het daartoe bevoegde gezag en zonder inachtneming van bestaande en nader door het genoemd gezag te bepalen voorwaarden, op genoemd terrein, voorzover dit domeinland betreft, commerciële landbouw uit te oefenen.

Plichten

Artikel 45

- De houder van het recht tot exploitatie van bouwmaterialen is verplicht:

- a. ieder kwartaal verslag uit te brengen aan de Minister omtrent de voortgang en resultaten van exploratiewerkzaamheden indien er daarvan sprake is;
- b. de Minister tijdig vooraf in kennis stellen van zijn voornemen tot exploitatie over te gaan, indien hieraan een fase van exploratiewerkzaamheden vooraf is gegaan;
- c. dagelijkse staten bij te houden van de hoeveelheid ontgonnen materiaal;
- d. ieder kwartaal verslag van zijn werkzaamheden uit brengen aan de Minister, welk verslag onder andere zal bevatten:
 - de geproduceerde hoeveelheden;
 - de verhandelde hoeveelheden;
 - indien geëxporteerd, land van bestemming met exportwaarde;
 - de voorraden;
 - een personeelsstaat naar nationaliteit, en het verloopbedrag;
 - het bedrag betaald aan royalty.
- e. jaarlijks uiterlijk dertig november bij de Minister een programma in te dienen waarin aangegeven de voorgenomen exploratie- en/of exploitatiewerkzaamheden met inbegrip van de voorgenomen hoeveelheid te ontginnen materiaal en de voorgenomen wijze van ontginning, voor het komend kalenderjaar;
- f. jaarlijks, niet later dan negentig dagen na afsluiting van het boekjaar de Minister aan te bieden, zijn jaarrapport waaruit volledig inzicht kan worden verkregen omtrent de in het betreffende jaar verrichte werkzaamheden, waaronder begrepen, maar niet beperkt tot:
 - productie, investeringen, export, werkgelegenheid, winst- en verliesrekening;
- g. zich strikt te houden aan eventuele voorwaarden verbonden aan de verlening van zijn recht;
- h. alle maatregelen in of op het terrein waar zijn recht betrekking op heeft, te treffen ter bescherming van de veiligheid en gezondheid van personeel in het bijzonder en van de ge-

meenschap in het algemeen alsmede ter bescherming van ecosystemen;

- i. de Minister alle overige informatie te verschaffen die hij nodig acht;
- j. de heffingen bedoeld in het tweede lid van artikel 64 en in artikel 65 te voldoen.

HOOFDSTUK IX - RECHTEN VAN DERDEN

Artikel 46

In dit hoofdstuk wordt verstaan onder:

- a. **Particuliere grond :**
terrein waarvan een ander dan de Staat het eigendomsrecht heeft, dan wel domeingrond onder een zakelijke of persoonlijke titel uitgegeven.
- b. **Rechthebbenden :**
degenen, die het eigendomsrecht of een ander zakelijk genotsrecht op particuliere grond hebben.
- c. **Derde- belanghebbende :**
degenen wier, uit een persoonlijk genotsrecht op particuliere grond voortvloeiende belangen door het opsporen of ontginnen van delfstoffen kunnen worden geschaad.

Artikel 47

1. **Rechthebbenden en derdebelanghebbenden van terreinen** waarop een mijnbouwrecht is verleend, zijn verplicht de houder van dit mijnbouwrecht toe te staan, werkzaamheden met betrekking tot zijn verkregen recht uit te voeren op beoelde terreinen:
 - a. mits zij door de de houder van het mijnbouwrecht tijdig vooraf in kennis zijn gesteld van diens voornemen tot zodanige werkzaamheden over te gaan met vermelding van het doel, tijdstip en de locatie waar deze zullen geschieden;

- b. tegen vooraf genoten of vooraf verzekerde schadeloosstelling, een en ander volgens de bepaling van dit decreet.

2. De in het eerste lid aan rechthebbenden en derdebelanghebbenden opgelegde verplichting strekt zich uit tot het door de houder van het mijnbouwrecht op het desbetreffende terrein oprichten of bewerkstelligen van alle werken of werkzaamheden nodig voor het opsporen of ontginnen binnen het terrein waarop het mijnbouwrecht betrekking heeft.

De houder van het mijnbouwrecht heeft ten aanzien van de hier bedoelde werken het recht van opstal.

Artikel 48

1. De houder van een mijnbouwrecht, zal de belangen van de rechthebbenden en derdebelanghebbenden redelijkerwijs in acht nemen en zal zijn werkzaamheden op zodanige wijze uitvoeren, dat de belangen van de rechthebbenden en derdebelanghebbenden zo min mogelijk worden geschaad.
2. De houder van een mijnbouwrecht is verplicht de aan de rechthebbenden en derdebelanghebbenden toegebrachte schade welke al of niet door zijn schuld is ontstaan tengevolge van zijn werkzaamheden, te vergoeden.
3. Indien betrokken partijen niet tot overeenstemming kunnen geraken omtrent de aard en omvang van de vergoeding bedoeld in het vorige lid kan de meest gereede partij een rechterlijke uitspraak verzoeken.
4. De aanspraak op schadevergoeding, verschuldigd op grond van het tweede lid van dit artikel en voor zover niet gegrond op een overeenkomst, verjaart door verloop van vijf jaar te rekenen van de dag, waarop de schade aan de rechthebbenden of derdebelanghebbenden bekend is.
5. De houder van het mijnbouwrecht is echter niet verplicht tot vergoeding van schade door mijnbouwwerkzaamheden toegebracht aan opstallen en beplantingen welke zijn tot stand gekomen kennelijk met het doel om terzake daarvan schadevergoeding te ontvangen.

Artikel 49

Indien door mijnbouwwerkzaamheden aan particuliere gronden of hetgeen daartoe behoort, schade wordt toegebracht, zijn de rechthebbenden alsmede de derdebelanghebbenden bevoegd om in plaats van de leder van hen toekomende schadevergoeding in geld, te vorderen dat binnen een redelijke tijd de vroegere toestand door de houder van het mijnbouwrecht wordt hersteld, tenzij daardoor het door de houder van het mijnbouwrecht verrichten van mijnbouwwerkzaamheden wordt belemmerd of onmogelijk wordt gemaakt, onverminderd het recht van de rechthebbenden en de derdebelanghebbenden voor elke waardeverrmindering van de gronden en al hetgeen daartoe behoort, welke na het herstel in de vroegere toestand mocht bestaan, krachtens artikel 48 schadevergoeding te eisen. Zouden evenwel de kosten aan het herstel in de vroegere toestand verbonden, het bedrag der schadevergoeding in geld overtreffen, dan zijn de rechthebbenden en de derdebelanghebbenden verplicht zich met deze schadevergoeding te vergenoegen.

Artikel 50

1. De houder van een mijnbouwrecht, die langdurig gebruik zal maken van het geheel of gedeelte van een particuliere grond, zal op verzoek van de rechthebbende het geheel of een gedeelte van het bedoeld terrein huren voor een huursom door partijen overeen te komen.
2. Indien het nehuurde terrein bedoeld in dit artikel langer dan zeven jaren in gebruik is van de houder van het mijnbouwrecht of na afstand door deze in een staat verkeert niet langer geschikt voor de bestemming waarvoor de rechthebbende dit voordien gebruikte, heeft de rechthebbende het recht te eisen dat de houder van het desbetreffende mijnbouwrecht zijn recht op dit terrein overneemt voor een prijs door partijen overeen te komen.
3. Indien betrokken partijen niet tot overeenstemming kunnen geraken omtrent de huursom bedoeld in het eerste lid van dit artikel, of de prijs bedoeld in het tweede lid van dit artikel, kan de meest gerede partij een rechterlijke uitspraak verzoeken. De kosten van dit geding komen ten laste van

de houder van het mijnbouwrecht, voorzover niet door de rechter anders wordt beslist.

Artikel 51

1. De houder van een mijnbouwrecht zal, indien hij ten behoeve van mijnbouwwerkzaamheden, de beschikking nodig heeft over particuliere gronden binnen het terrein, waarop hij het recht heeft verkregen hetzij geheel, hetzij voor gedeelten, wenst over te nemen, deze eerst bij minnelijke overeenkomst, tegen vooraf betaalde of verzekerde schadeloosstelling trachten te verkrijgen.
2. Kunnen de houder van het mijnbouwrecht enerzijds en de rechthebbenden en derdebelanghebbenden anderzijds, zich over de in het eerste lid bedoelde schadeloosstelling niet verstaan, dan zal de meest gerede partij aan de Kantonrechter verzoeken de schadeloosstelling te bepalen. De houder van het mijnbouwrecht kan daarbij ook verzoeken te bepalen tot welk bedrag voor de betaling der nader vast te stellen schadeloosstelling zekerheid zal kunnen worden gesteld.
3. Omtrent de vordering tot bepaling van het bedrag der zekerheid wordt eerst en vooraf bij afzonderlijk vonnis uitspraak gedaan.

Artikel 52

1. Alleen de werkelijke waarde, die de particuliere gronden en al hetgeen daartoe behoort uitsluitend voor de rechthebbenden dan wel voor de derdebelanghebbenden hebben, alsmede de werkelijke kosten en schade als bedoeld in artikel 48, komen in aanmerking.
2. Daarbij wordt gelet op de vermindering van waarde, welke de grond en al hetgeen daartoe behoort, geacht wordt te hebben ondergaan van het ogenblik, dat de houder van het mijnbouwrecht begonnen is van de grond gebruik te maken tot aan het ogenblik, dat de rechthebbenden of derdebelanghebbenden die terugontvangen met het oog op het gebruik dat van de gronden door de rechthebbenden of derdebelanghebbenden wordt gemaakt.

1986

36

No. 28

3. De meerdere waarde die de gronden of gedeelten daarvan waarover wordt beschikt in verband met de voor de mijnbouwwerkzaamheden op te richten werken geacht worden te zullen verkrijgen, komt bij de bepaling door de rechter van de huursom, de prijs of de schadeloosstelling, niet in aanmerking.
4. Bij de berekening van de huursom, de prijs of de schadeloosstelling voor het beschikken over gedeelten van gronden wordt ook acht geslagen op de waardevermindering, welke voor de gedeelten, die niet door de houder van het mijnbouwrecht in gebruik worden genomen, het noodzakelijk gevolg is van dat beschikking.

Artikel 53

Van alle, door de Kantonrechter krachtens dit decreet genomen beslissingen is, met uitzondering van die, waarbij het bedrag der te stellen zekerheid is bepaald, hoger beroep toegelaten.

Artikel 54

De bepalingen van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering zijn, voor zover daarvan bij dit decreet niet wordt afgeweken, van toepassing op ieder geding tussen de houder van het mijnbouwrecht enerzijds en de rechthebbenden en/of derdebelanghebbenden anderzijds.

Artikel 55

1. De Kantonrechter benoemt, indien hij een verzoek als bedoeld in de artikelen 50 en 51 om de huursom, de prijs of de schadeloosstelling te bepalen, voor inwilliging vatbaar acht, een of meer deskundigen in oneven getal teneinde hem omtrent de te bepalen huursom, prijs of schadeloosstelling van voorlichting te dienen.
2. De Kantonrechter bepaalt zo spoedig mogelijk tijd en plaats van het door de deskundigen te verrichten onderzoek en doet de griffier daarvan onmiddellijk kennis geven aan beide partijen en de deskundigen.

1986

37

No. 28

3. Partijen kunnen bij het door de deskundigen te verrichten onderzoek tegenwoordig zijn.

Artikel 56

1. Binnen veertien dagen na afloop van het onderzoek moeten de deskundigen hun rapport bij de Kantonrechter indienen.
2. De Kantonrechter stelt de partijen in de gelegenheid daarvan kennis te nemen en zorgt dat de bezwaren, die zij tot handhaving hunner rechten, hetzij mondeling, hetzij schriftelijk mochten wensen in te brengen, aan de wederpartij worden medegedeeld.
3. Partijen worden opgeroepen door de Kantonrechter ten einde voor hem nader hun belangen toe te lichten of te verdedigen op een door hem te bepalen dag, uiterlijk dertig dagen na de dag waarop het deskundigen-rapport is ingediend.
4. Onverschillig of de partijen al dan niet verschenen zijn, doet de Kantonrechter binnen veertien dagen na de door hem krachtens het derde lid van dit artikel bepaalde dag uitspraak omtrent het bedrag der huursom, prijs of schadeloosstelling dat aan de rechthebbenden en derdebelanghebbenden verschuldigd is wegens het beschikken over de grond.

Artikel 57

1. Indien rechthebbenden of derdebelanghebbenden wegens gronden geheel of gedeeltelijk in gebruik te geven na dat de houder van het mijnbouwrecht de schadeloosstelling betaald of de zekerheid daarvoor gesteld heeft, kunnen zij op een bevelschrift van de Kantonrechter desnoods door middel van de sterke arm tot gehele of gedeeltelijke ontruiming van de gronden worden genoodzaakt.
2. Behoudens het geval bedoeld in artikel 51, moeten gronden of gedeelten daarvan na gemaakt gebruik weer ter beschikking worden gesteld van de rechthebbenden en de derdebelanghebbenden.

Werken daarop door de houder van het mijnbouwrecht geplaats of gesteld, moeten worden verwijderd en gemaakte openingen in de aardoppervlakte zoals gaten, sleuven, putten en schachten moeten veilig worden afgewerkt.

3. Bij nalatigheid om aan de in het tweede lid van dit artikel omschreven verplichtingen te voldoen, kunnen de rechthebbenden en de derdebelanghebbenden elk voor zoveel zij daarbij belang hebben, zich door de Kantonrechter doen machtigen om zelf de in dat opzicht nodige maatregelen te treffen op kosten van de houder van het mijnbouwrecht.

Artikel 58

1. Indien de houder van het mijnbouwrecht tot het betalen van schadevergoeding als bedoeld in artikel 48 of tot het maken van kosten van herstel als bedoeld in artikel 49 verplicht is ten aanzien van gronden, die de Staat na de verlening van het mijnbouwrecht aan derden in eigendom, of enig ander zakelijk recht dan wel onder enig persoonlijk recht — ondanks door de houder van het mijnbouwrecht op redelijke gronden daartegen ingebrachte bezwaren — heeft uitgegeven, vergoedt de Staat de houder van het mijnbouwrecht die schadevergoeding of kosten, voor zover die voortvloeien uit een optreden van de houder van het mijnbouwrecht, dat — gelét op alle daarbij betrokken belangen van hemzelf, van de Staat en van anderen — redelijk is te achten.

2. Indien de Staat zich niet kan verenigen met het door de Staat te vergoeden bedrag van een schadevergoeding of kosten als bedoeld in het eerste lid van dit artikel, kan deze de Kantonrechter verzoeken de hoogte van dat bedrag vast te stellen. Ten deze zijn van overeenkomstige toepassing de regelingen, die in dit decreet zijn gertoffen ten aanzien van het door de Kantonrechter bepalen van de door de houder van een mijnbouwrecht te betalen schadevergoeding.

HOOFDSTUK X — OPSPORING VANWEGE DE STAAT

Artikel 59

1. Rechthebbenden en derdebelanghebbenden alsmede houders van mijnbouwrechten zijn verplicht toe te staan dat vanwege de Staat geologische werkzaamheden worden verricht op terreinen waarover hun rechten zich uitstreken.
2. Voor de aanvang van de werkzaamheden, bedoeld in het eerste lid van dit artikel, wordt vanwege de Staat, rechthebbenden of derdebelanghebbenden alsmede houders van mijnbouwrechten voor zover zij als zodanig in de openbare registers voorkomen of aan de Staat bekend zijn, van het voornemen daartoe kennis gegeven.
3. In de kennisgeving moet worden vermeld de locatie alwaar de werkzaamheden zullen worden verricht en op welk tijdstip een aanvang daarmee zal worden gemaakt.
4. Aan rechthebbenden of derdebelanghebbenden alsmede houders van mijnbouwrechten wordt de door de werkzaamheden veroorzaakte schade uit Staatskas vergoed. Het bepaalde in de leden 3, 4 en 5 van artikel 48 is van overeenkomstige toepassing.

HOOFDSTUK XI — TOEZICHT EN GEHEIMHOUDING

Toezicht

Artikel 60

1. Het toezicht op mijnbouwwerkzaamheden en de naleving van de bepalingen van dit decreet berust bij de Minister. De Minister kan bij beschikking onder hem ressorterende organen en personen aanstellen voor het daadwerkelijke toezicht.
2. De in het eerste lid van dit artikel bedoelde organen en personen zijn bevoegd tot het betreden van alle terreinen, gebouwen en installaties waarin mijnbouwwerkzaamheden worden verricht voor het daadwerkelijk toezicht in het algemeen, en in het bijzonder:

- a. voor het nemen van monsters;
 - b. voor het controleren van verslagen, registers, de boekhouding en andere bescheiden;
 - c. ter verkrijging of doen verkrijgen van andere infor-maties.
3. De in het eerste lid van dit artikel bedoelde organen en personen kunnen zich doen vergezellen van respectievelijk vervoeren door andere personen, dieren, voertuigen, instrumenten en/of andere materialen als zij nodig oorde-len voor het richtig uitvoeren van hun werkzaamheden. De houder, huurder of gebruiker van het mijnbouwrecht zal, aan genoemde organen en personen zonder uitstel, alle middelen en assistentie verlenen voor het richtig uit-voeren van hun werkzaamheden en zal ten voorts verge-zellen gedurende hun toezichtswerkzaamheden en hen alle verlangde en terzake zijnde gegevens verstrekken.
4. De in het eerste lid van dit artikel bedoelde organen en personen zullen de normale voortgang van mijnbouwwerk-zaamheden niet op onnodige en onredelijke wijze hinde-ren, belemmeren en/of schaden.
5. De Staat is niet vergoedingsplichtig voor schade toege-bracht bij het verrichten van in het kader van de in dit ar-tikel bedoelde toezichtswerkzaamheden, tenzij er sprake is van opzet of grove schuld.

Geheimhouding

Artikel 61

1. De in het eerste lid van artikel 60 genoemde organen of personen zijn tot geheimhouding verplicht van de vertrou-welijke gegevens waarvan zij in het kader van dat artikel kennis hebben genomen.
- Zij zullen deze gegevens slechts mogen vrijgeven:
- a. ten behoeve van de organen, diensten en lichamen met uitvoering van dit decreet belast;
 - b. ten behoeve van de voorbereiding van officiële statistieken;

- c. In verband met te nemen rechterlijke stappen;
 - d. In verband met een onderzoek naar de naleving van dit decreet;
 - e. met toestemming van de verstrekker van de gegevens.
2. Overtreding van het bepaalde in dit artikel wordt gestraft overeenkomstig de bepalingen van het Wetboek van Strafrecht.
3. De plicht tot geheimhouding vervalt met het beëindigen van het betreffende mijnbouwrecht, voorzover de gege-vens niet betreffen patenten, licenties en octrooien en ver-trouwelijke gegevens omtrent de gewezen houder van het mijnbouwrecht.

HOOFDSTUK XII — GESCHILLENREGELING.

Artikel 62

1. Geschillen over de interpretatie, de toepassing of de toe-passelijkheid van dit decreet, tussen de Staat en de hou-der van een mijnbouwrecht of tussen laatgenoemde en een derde zal onderworpen zijn aan de beslissing van de Kantonrechter in het Eerste Kanton.
2. Behalve in zaken betreffende belastingen, retributie en andere heffingen met inbegrip van de vaststelling van de bruto opbrengsten voor de berekening van inkomstenbe-lasting, kan de Minister met de aanvrager van een mijn-bouwrecht overeenkomen dat elk geschil in het kader van het verleende recht, waaronder begrepen de bewering dat er een geschil is, dat tussen de Staat en de mijnbouwge-rechtigde ontstaat en niet minnelijk kan worden opgelost, onderworpen wordt aan de beslissing bij arbitrage. Daarbij kan worden overeengekomen, dat de arbitrale be-slissing voor ten uitvoerlegging vatbaar zal zijn door of vanwege elke rechterlijke instantie in en buiten Suriname.

HOOFDSTUK XIII — BELASTINGEN EN RETRIBUTIES

Oppervlakterecht

Artikel 63

1. De houder van het recht tot exploratie zal bij de aanvang van iedere periode van één jaar aan de Staat, in handen van de Ontvanger der Directe Belastingen of een andere bij Staatsbesluit daartoe aangewezen ambtenaar, betalen een som berekend naar 50 cent per hectare.
2. De houder van het recht tot exploitatie zal gedurende de eerste periode van 5 jaren, na verlening van het betreffende recht, aan de Staat verschuldigd zijn de som van 5 gulden per jaar per hectare. In de periode van het zesde tot en met het tiende jaar zal het jaarlijks verschuldigde bedrag 120%, in de periode van het elfde tot en met het vijftiende jaar 150% en de daarop volgende jaren 200% zijn van het bedrag genoemd in de eerste volzin van dit lid. De in dit lid verschuldigde som zal voldaan worden op gelijke wijze als aangegeven in het eerste lid van dit artikel.

Retributie

Artikel 64

1. De houder van een recht tot kleinmijnbouw zal een bedrag van Sf 250,— verschuldigd zijn terzake van de verlening van dat recht. Het verschuldigde bedrag dient bij de aanvraag ter verkrijging van het recht te worden voldaan aan de Ontvanger der Directe Belastingen of een andere bij Staatsbesluit daartoe aangewezen ambtenaar. Indien het recht tot kleinmijnbouw niet wordt verleend, zal het betaalde bedrag, onder aftrek van de tot dan toe gemaakte kosten, gerestitueerd worden.
2. De houder van een recht tot exploitatie van bouwmaterialen zal jaarlijks een bedrag van Sf. 250,— verschuldigd zijn terzake van de verlening van dat recht. Het verschuldigde bedrag dient bij vooruitbetaling te worden voldaan aan de Ontvanger der Directe Belastingen of een bij Staats-

besluit daartoe aangewezen ambtenaar, voor het eerst te betalen bij de verlening van het recht.

Royalty

Artikel 65

1. De houder van respectievelijk een recht tot exploitatie, een recht tot kleinmijnbouw en een recht tot exploitatie van bouwmaterialen zal royalty verschuldigd zijn.
2. Bij Staatsbesluit zal worden bepaald op welke wijze de verschuldigde royalty voor ieder type afzetting moet worden vastgesteld.
3. Bij Staatsbesluit worden voorschriften gegeven omtrent de wijze waarop de betaling van de royalty zal plaatsvinden, de formaliteiten die in verband met deze vaststelling moeten worden in acht genomen, alsmede omtrent de maatregelen ter verzekering van de inning van het verschuldigde.

Artikel 66

In bijzondere omstandigheden kan gedeeltelijke ontheffing van de krachtens artikel 65 verschuldigde royalty worden verleend. De gedeeltelijke ontheffing zal worden verleend aan de houder van een recht tot exploitatie bij Staatsbesluit en aan de houder van een recht tot kleinmijnbouw of een recht tot exploitatie van bouwmaterialen bij beschikking van de Minister.

Vrijstelling van invoerrechten

Artikel 67

1. De Minister van Financiën en Planning kan op een daartoe gedaan verzoek bij beschikking gehele of gedeeltelijke vrijstelling van invoerrechten verlenen voor bedrijfsmiddelen, materialen, goederen of uitrusting van welk soort dan ook, die voor de mijnbouwwerkzaamheden zullen worden gebruikt en die zijn aangeschaft tot het moment waarop de commerciële productie aanvangt.

- of in de verkrijging van aandelen in maatschappijen wier werkzaamheden zijn de beproeving, ontwikkeling en ontginning van delfstofvoorkomens in Suriname.
4. Indien de reserve tot herbelegging voor een bepaald jaar gevormd niet of slechts gedeeltelijk is benut in de drie opeenvolgende jaren, zal het resterende onbenutte deel in de winst van het vierde jaar worden opgenomen.
 5. Ingeval van beëindiging van bedrijfsactiviteiten voor het verstrijken van de in het vierde lid van dit artikel bedoelde driejarige periode, wordt de reserve opgenomen in de winst van het jaar waarin die activiteiten zijn beëindigd.

Artikel 70

De faciliteiten geregeld in de Investeringswet G.B. 1960 No. 17, geldende tekst G.B. 1974 No. 5 zijn niet van toepassing op houders van een mijnbouwrecht in de zin van deze Wet.

HOOFDSTUK XIV - STRAFBEPALINGEN

Artikel 71

Een ieder die:

- a. mijnbouwwerkzaamheden uitvoert zonder dat hem mijnbouwrechten zijn verleend;
- b. de in artikel 60 genoemde faciliteiten weigert en/of geen assistentie daartoe verleend;
- c. opzettelijk in strijd met de waarheid opgemaakte kaarten, registers, verslagen, gegevens en verkeerde monsters verstrekt aan de Staat;
- d. opzettelijk in strijd met de bepalingen van dit decreet of een ter uitvoering hiervan uitgevaardigde wettelijke regeling, handeling wordt gestraft met hechtenis van ten hoogste twee jaren en/of een geldboete van ten hoogste honderdduizend gulden.

Artikel 72

1. Indien de bij artikel 71 bepaalde feiten worden gepleegd door een rechtspersoon, wordt de strafvervolgving ingesteld

2. De Minister van Financiën en Planning kan op een daartoe gedaan verzoek bij beschikking de in het eerste lid bedoelde vrijstelling van invoerrechten ook verlenen voor de aldaar genoemde goederen die zijn aangeschaft in het kader van een aanzienlijke bedrijfsuitbreiding. In het verzoekschrift moet duidelijk worden aangegeven dat het om een aanzienlijke bedrijfsuitbreiding gaat.
3. De beschikking genoemd in het eerste en tweede lid moet in het Staatsblad worden gepubliceerd.
4. Aan de vrijstelling kunnen voorwaarden worden gesteld.

Afschrijving

Artikel 68

De Minister van Financiën en Planning kan op een daartoe gedaan verzoek bepalen, dat bij de berekening van de winst voor de heffing van Inkomstenbelasting, de afschrijving van de kosten gemaakt tot het moment waarop de commerciële productie aanvangt, vervroegd en willekeurig in de eerste 5 jaren van commerciële productie kan plaatsvinden.

Herinvesteringsreserve

Artikel 69

1. De houder van een recht tot exploitatie kan een reserve tot herinvestering vormen.
2. Het ten laste van de winst in de reserve tot herinvestering op te nemen bedrag belooft ten hoogste 10% van de belastbare winst van dat jaar.
3. De reserve tot herinvestering moet binnen 3 jaar nadat de reserve is gevormd in Suriname worden geherinvesteerd:
 - In beproevings- of ontwikkelingswerkzaamheden van delfstofvoorkomens die samengaan met het recht tot exploitatie waaruit die winsten voortkomen;
 - of in uitrusting bestemd om nieuwe delfstofvoorkomens te ontginnen, of in de uitrusting om de ontginning van bestaande delfstofvoorkomens te verbeteren;

1986 47 No. 28

6. Hij kan te allen tijde inzage vorderen van alle boeken en bescheiden waarvan hij voor de goede vervulling van zijn taak inzage nodig oordeelt.

Artikel 74

1. Een ieder is verplicht op eerste vordering inzage te verlenen van boeken en bescheiden, die door de in artikel 73 bedoelde opsporingsambtenaar nodig geoordeeld wordt.
2. Een ieder is tevens verplicht op eerste vordering de monstergunningen en/of concessies met betrekking tot het opsporingsambtenaar nodig geoordeeld wordt.

HOOFSTUK XV - OVERGANGSBEPALINGEN

Artikel 75

1. De bepalingen van dit decreet laten onverlet de rechten en verplichtingen voortvloeiende uit eerder verleende vergunningen en/of concessies met betrekking tot het opsporen en/of ontginnen van delfstoffen voor de duur waarvoor zij respectievelijk zijn uitgegeven.
 2. Bij het inwerking treden van dit decreet vervallen:
 - a. de Delfstoffenwet (geldende tekst G.B. 1952 No. 28);
 - b. de Wet van 1 december 1894 betrekkelijk de exploitatie van delfstoffen in bevaarbare krekken en stromen (geldende tekst G.B. 1952 No. 29);
 - c. de Wet van 23 december 1952 (G.B. 1952 No. 120) betreffende het onderzoek van Landswege naar de aanwezigheid van delfstoffen op terreinen, waarvoor vergunning tot ontginning naar de aanwezigheid of concessie tot ontginning van delfstoffen is verleend;
 - d. artikel 11 lid 3 van de Agrarische wet (geldende tekst G.B. 1950 No. 87);
- alsmede alle wettelijke voorschriften, vastgesteld ter aanvulling, wijziging of uitvoering van deze wetten.

1986 46 No. 28

en de straf uitgesproken tegen de hier te lande aanwezige of gevestigde leden van het bestuur of bij ontstentenis van die leden, tegen de vertegenwoordigers van de rechtspersoon hier te lande.

2. Het bepaalde in het vorige lid vindt overeenkomstige toepassing ten aanzien van rechtspersonen optredende als bestuurder of vertegenwoordiger van een andere rechtspersoon.

3. Geen straf wordt uitgesproken tegen het lid van het bestuur of tegen de vertegenwoordiger, van wie blijkt, dat het feit buiten zijn toedoen is gepleegd.

Artikel 73

1. Met het opsporen van de bij of krachtens dit decreet strafbaar gestelde feiten zomede van andere strafbare feiten welke op de mijnbouw betrekking hebben, zijn behalve de bij artikel 134 van het Wetboek van Strafvordering aangevoerde personen, mede belast de bij resolutie aan te wijzen opsporingsambtenaar.
2. De opsporingsambtenaar, in het voorgaande lid bedoeld, heeft te allen tijde toegang tot alle plaatsen, daaronder begrepen terreinen, mijnen, werken en gebouwen, waarvan hij op grond van bepaalde feiten of omstandigheden vermoedt, dat een strafbaar feit is of wordt gepleegd.
3. Wordt hem de toegang geweigerd, dan verschaft hij zich die desnoods met inroeping van de sterke arm.
4. In gebouwen bestemd voor bewoning treedt hij tegen de wil van de bewoner niet binnen dan:
 - a. vergezeld van de betrokken districtscommissaris of wijkwacht;
 - b. voorzien van een algemene of bijzondere schriftelijke last van de procureur-generaal bij het Hof van Justitie, dan wel van de betrokken districtscommissaris.
5. Van dit binnentreden wordt binnen tweemaal vier en twintig uren proces-verbaal opgemaakt. Daarin wordt mede van het tijdstip van binnentreden en van het daarmede beoogde doel melding gemaakt. In geval de opsporingsambtenaar van bepaalde door hem aangewezen personen wordt vergezeld, wordt hiervan in het proces-verbaal melding gemaakt.

3. De in het voorgaande lid onder a en b genoemde wetten en de ter uitvoering daarvan vastgestelde wettelijke voorschriften, een en ander zoals laatstelijk gewijzigd, blijven van toepassing op vergunningen en concessies welke uit kracht daarvan zijn verleend.

Artikel 76

1. Bij Staatsbesluit kunnen de artikelen 9, 10, 21, 24, 25, 29, 30, 35, 40 en 45, met betrekking tot de door de houder van een mijnbouwrecht verstrekte gegevens, worden aangevuld of gewijzigd.
Dit Staatsbesluit zal niet van toepassing zijn op vóór de datum van inwerkingtreding daarvan reeds verleende mijnbouwrechten.
2. Bij Staatsbesluit kunnen de bedragen genoemd in de artikelen 63 en 64 worden gewijzigd met inachtneming van een daarbij aan te geven indexeringsmethode.

SLOTBEPALINGEN

Artikel 77

1. Dit decreet kan worden aangehaald als het "Decreet Mijnbouw".
2. Het treedt inwerking op de zestigste dag volgende op die van zijn afkondiging.

Gegeven te Paramaribo, de 8ste mei 1986.

L.F. RAMDAT MISIER.

De Voorzitter van het
Militair Gezag,

D.D. BOUTERSE.

De Minister-President,

W.A. UDENHOUT.

De Minister van Natuurlijke
Hulpbronnen
en Energie,

K.R. KOOLE.

De Minister van Financiën
en Planning,

W.A. UDENHOUT.

Uitgegeven te Paramaribo, de 8ste mei 1986.

De Minister van Binnenlandse Zaken,
Districtsbestuur en
Volksmobilisatie,

J.A. WIJDENBOSCH.

1986 55 No. 28

aanvrager van een exploitatie-recht wordt gevraagd om een "technologisch verslag van winnings- en behandelingsmogelijkheden.

Sub k — Staatsonderneming

Het komt veel voor dat de Overheid een N.V. samen met een parastatale instelling opricht, omdat de wet nu eenmaal minstens 2 oprichters eist; vandaar de woorden: "zelf en/of middels Staatsinstellingen". De voorkeur wordt gegeven aan het begrip "onderneming" in stede van "bedrijf" daar eerstgenoemd begrip ruimer is dan bedrijf.

Artikel 2

Lid 1

De oude mijnwet gaat er van uit dat de delfstoffen zolang nog niet ontgonnen, eigendom zijn van de Staat, zie S.J.B. 1977 no. 25. In dit decreet wordt dit thans uitdrukkelijk bepaald.

Volgens de oude mijnwet wordt de concessionaris door de ontginning eigenaar van de delfstof. Dit principe is in dit decreet verlaten. De Staat blijft eigenaar ook na de ontginning. De houder van het recht tot exploitatie heeft wel de bevoegdheid de ontgonnen delfstoffen te bewerken, verwerken en te verhandelen (zie artikel 34 lid 2 sub a).

De eigendom gaat over op:

- a. de exploitant door verwerking (artikel 660 BW);
 - b. een derde door verkoop en levering aan deze derde.
- Wat het offshore gebied betreft is dit decreet in overeenstemming met het recente VN Zeerecht Verdrag (Jamaica 1982). Hoewel vermeld verdrag nog niet in werking is getreden vanwege het feit dat de ratificatie-procedure nog in gang is, zijn in dat verdrag vervatte regelingen — in ieder geval die betreffende de economische zone en het continentaal plat — enerzijds codificatie van gewoonterecht en anderzijds bepalingen van wordend positief internationaal recht.

Uit artikel 18 van het Weense Verdrag inzake Verdragen (1969), waarbij Suriname partij is, volgt, dat de onder-tekenaren van het Zeerechtverdrag te goeder trouw ratificatie dienen

1986 54 No. 28

— regelt de kleinschalige mijnbouw, waardoor individuele personen op verantwoorde wijze aan mijnbouw doen;

— treft voorzieningen met betrekking tot regulering van de winning van bouwmaterialen, zoals schelpen, zand, grind, steenslag;

— treft maatregelen met betrekking tot mijnbouw op particuliere gronden.

Dit decreet moet als moeder-decreet worden beschouwd. Specifieke wettelijke regelingen met betrekking tot bepaalde delfstoffen wordt mogelijk gehouden. Verwachtbaar is dat een speciale petroleum-decreet en een speciale bauxiet-decreet zal worden uitgevaardigd waarvoor dit decreet als basis zal dienen.

Artikelsgewijze Toelichting

Artikel 1

Zoals gebruikelijk worden, om herhaling te voorkomen, enige begrippen voor de duidelijkheid gedefinieerd. De definities spreken voor zich.

Enkele definities behoeven enige verduidelijking en wel sub e en k.

Sub e — Exploratie

Het eerste gedeelte van de definitie, betrekkelijk het vaststellen van aard, omvang, wijze van voorkomen en economische waarde van een delfstof, spreekt voor zich.

Het tweede deel behoeft echter nadere toelichting. In deze mijnwet is in de definitie van mijnbouwwerkzaamheden geen speciale plaats ingeruimd voor de fase volgend op de ontdekking van een delfstofafzetting en de vaststelling van de fysieke karakteristieken, maar vóór de aanvang van commerciële productie; dit is de zogenaamde evaluatie-fase, waarin veelal een proefbedrijf ("pilot-plant") wordt opgezet, en waarin de technische- en economische fasibility wordt bepaald.

In deze wet valt deze fase nog steeds onder de exploratiefase, zie ook artikel 29 onder f waarin sprake van proefproductie (tijdens exploratie) en artikel 30 lid 2 sub c waarin van

- 1986 56 No. 28
- na te streven en geen activiteiten mogen ontplooien welke het doel en karakter van dit verdrag kunnen frustreren.
Aanpassing van de bestaande wettelijke regelingen met betrekking tot economische zône en het continentaal plat in respectievelijk de wetten van 14 april 1978 (S.B. 1978 no. 26) en 13 oktober 1964 (G.B. 1964 no. 86) moet in dit kader worden gezien.
- Lid 2
- De breedte van de territoriale zee wordt gemeten vanaf een basis lijn, zoals aangegeven op de hydrografische kaart No. 2017 van april 1961. Deze kaart is in januari 1971 uitgegeven in de schaal 1 : 750.000 en officieel door de Surinaamse Regering erkend. Deze nulmeter dieptelijn, die in de wettekst basislijn wordt genoemd, ligt 18 dm onder de middenstand (NSP).
- Lid 3
- De rechten zoals in dit lid neergelegd, geven aan de Staat geen eigendom van dit gebied of van de aldaar voorkomende delfstoffen, doch geven slechts exclusieve rechten, met betrekking tot de benutting van het gebied en de aldaar voorkomende delfstoffen.
- Lid 4
- Volgens dit lid oefent Suriname eveneens exclusieve soevereine rechten uit terzake van verkenning en exploratie naar en exploitatie van delfstofafzettingen. Het gaat om delfstofafzettingen op de zeebodem en de ondergrond. Delfstofafzettingen voorkomende in of op de watermassa boven het continentaal plat zijn dus uitgesloten. Hierin zit het verschil met de rechten die de Staat heeft in de economische zône.
De begrenzing van het continentaal plat, zoals geaccepteerd in het Zeerecht Verdrag, artikel 76, is eveneens van toepassing voor Suriname.
- 1986 57 No. 28
- Lid 5
- Suriname claimt, eveneens in overeenstemming met dit Zeerechtverdrag, het recht om regels te geven met betrekking tot bepaalde activiteiten in het gebied, gericht op een efficiënte exploratie naar, exploitatie en instandhouding van en het beheer over delfstoffen in deze gebieden.
- Lid 6
- Uitgaande van de bepaling in lid 1, dat de delfstofafzetting in eigendom toebehoort aan de Staat, kunnen mijnbouwwerkzaamheden door particulieren niet worden verricht dan na daartoe verkregen bevoegdheid van de Staat als eigenaar (lid 2) of soevereine gerechtigde (leden 3 en 4) van de delfstofafzetting. Ook de eigenaar van de grond waarin de delfstofafzetting voorkomt, is onderworpen aan deze bepaling.
- Artikel 3
- De Staatsinkomsten worden voor het belangrijkste deel gegenereerd uit de opbrengsten uit de mijnbouw. Een algemeen mijnbouwbeleid uitgaande van de Regering is derhalve gewenst. De uitvoering van dit beleid wordt toevertrouwd aan de Minister belast met mijnbouwangelegenheden.
- Artikel 4
- Verkwisting van delfstoffen, als uitputbare natuurlijke hulpbronnen (non renewable resources), moet worden uitgesloten, vandaar dat aan mijnbouwwerkzaamheden niet alleen hoge eisen worden gesteld, doch deze werkzaamheden moeten de toetst van het algemeen belang te allen tijde kunnen doorstaan. Mijnbouwwerkzaamheden moeten steeds optimale nut afwerpen aan de Staat.
- Artikel 5
- De indeling in 5 groepen is op praktische, strategische en economische overwegingen gebaseerd. Bauxiet is als aparte groep opgenomen vanwege de positie die deze grondstof in onze economie inneemt en vanwege de grote hoeveelheid aan

58

1986

No. 28

bijzondere wettelijke regelingen die op dit gebied bestaan (zie ook toelichting op artikel 7).

Radio-actieve delfstoffen, zijnde grondstof voor de productie van energie, vormen een aparte groep vanwege het strategisch belang en de uiterst gevoelige rol die zij in het internationaal politieke gebeuren vervult. Maximale beheersbaarheid van deze delfstof is dus gewenst (zie ook toelichting op artikel 7).

Koolwaterstoffen vormen, als belangrijkste bron van energieopwekking in de wereld, ook om strategische redenen een aparte groep. De energiehouding is van eminent belang en behoort daarom zelf door de Overheid bepaald te worden (zie ook toelichting op artikel 7).

Bouwmaterialen en andere delfstoffen vormen om praktische redenen aparte groepen. De chaos die er heerst in het bijzonder met betrekking tot de sector bouwmaterialen moet worden opgeheven.

Bouwmaterialen zijn delfstoffen, zijn dus eigendom van de Staat (zie artikel 2) en behoren — anders dan voorheen — onder die vigeur van dit decreet te worden gebracht. De regeling hieromtrent is van eenvoudige aard, doch is wel noodzakelijk gezien de problemen die er ontstaan vooral met betrekking tot landschapvernietiging, grondwaterverontreiniging en het gebruik van explosieven.

Artikel 6

In dit decreet wordt afgestapt van het vergunning- en concessie-systeem. Het begrip concessie heeft in de internationale wereld het karakter van eigendom, en wordt thans vooral in derde wereld landen vermeden. De inhoud van de rechten genoemd in dit artikel zijn mede daarom zoveel mogelijk aangegeven; zie ondermeer de artikelen 23 jo 24, 28 jo 29, 34 jo 35.

Lid 3

Hoewel de uitvoering van het mijnbouwbeleid in handen is gesteld van de Minister belast met mijnbouwangelegenheden (zie artikel 3), wordt de ontwikkeling van de delfstoffen genoemd in artikel 5 sub a, b en c van zodanig belang geacht dat verlening van de rechten met betrekking tot deze delfstoffen bij re-

59

1986

No. 28

solutie wordt verleend, waardoor de goedkeuring van de daarbij te stellen voorwaarden in handen ligt van een hoger staatsorgaan. Het verzoek wordt wel bij de Minister gedeponneerd (zie artikel 10).

Lid 4

Het recht tot verkenning voor wat betreft de delfstoffen genoemd in sub a, b en c van artikel 5, wordt evenwel door de Minister verleend.

Artikel 7

Radio-actieve delfstoffen en koolwaterstoffen als strategische delfstoffen behoren onder het beheer van een Staatsonderneming te worden ontgonnen. Het is de bedoeling dat deze staatsondernemingen of zelf of door inschakeling van Bedrijven (contractors) de winning ter hand zullen nemen.

De andere delfstoffen kunnen ook door particuliere maatschappijen worden ontgonnen (zie ook toelichting op artikel 5).

Verlening van mijnbouwrechten aan natuurlijke personen wordt o.m. vanwege het risico-kapitaal dat er mee gemeeld gaat en belasting-technische zaken, niet wenselijk geacht met uitzondering van de "andere delfstoffen" en bouwmaterialen (zie verder hieromtrent toelichting op kleinmijnbouw en bouwmaterialen).

Artikel 8

Lid 1

Met de verplichting aan de mijnbouwgerechtigde tot technische verslaglegging wil de Overheid bereiken dat zij op ieder moment een overzicht moet kunnen verkrijgen van de stand van zaken met betrekking tot de mijnbouwwerkzaamheden.

De eis van regelmatige boekhouding met geregelde jaarlijkse afsluitingen is opgenomen ter waarborging van de aansprakelijke grondslag voor de winstberekening op te leveren. De eis van geregelde jaarlijkse afsluitingen houdt in dat de boekjaren in beginsel eens per 12 maanden dienen te worden afgesloten. Bij de aanvang of het einde van de onderneming kunnen zich afwijkende boekjaren voordoen en bij geoorloofde wijziging van het boekjaar eveneens.

Dit geldt evenzo voor het recht tot kleinsjmbouw daar dit recht bedoeld is aan een bepaalde persoon gebonden te zijn.

Het beginsel van overdraagbaarheid blijft wel gehandhaafd voor het recht tot exploratie en het recht tot exploitatie alomede het recht tot exploitatie van bouwmaterialen, zij het dat controle hierop noodzakelijk is. Vandaar dat hiervoor uitdrukkelijke goedkeuring vooraf vereist is.

Slechts de verlening van het recht tot exploitatie van bouwmaterialen is voorbehouden aan de eigenaar en andere erfhouders, echter niet verboden tot overdracht van het recht tot exploitatie van bouwmaterialen over te gaan naar een ander erfhouder of andere erfhouder. Het is niet toegestaan dat het recht tot exploitatie van bouwmaterialen in het internationaal mijnbouwgebied is geschilderde paroverdracht maar ook huizen gebruik aan de regeling van artikel 11 zijn onderworpen, waardoor de verschillende vormen van participatie onder de regeling van dit artikel vallen.

Als het recht versnipperd aan verschillende maatschappijen is overgedragen, blijft ieder van hen hoofdelijk voor het geheel verbonden. Vandaar de woorden "op hetgeen hen is gegeven" En als het recht is verhuurd of in gebruik of gebruiker hoofdelijk voor het geheel aansprakelijk.

De bepaling van lid 4 maakt het mogelijk het recht van exploitatie alsmede het recht tot exploitatie van bouwmaterialen hypotheekair te verbinden voor financieringsdoelinden. Dit neemt echter niet weg dat het principe van lid 2 niet in gevaar wordt gebracht.

Artikel 12

Om te voorkomen dat de Overheid verrast wordt met een verzoek tot overdracht is bepaald dat reeds tijdens de onderhandeling tussen de mijnbouwgerechtigde en degene aan wie deze voornemens is over te dragen, de Overheid op de hoogte moet worden gesteld.

Artikel 13

In verband met de rechtszekerheid in het maatschappelijk verkeer worden zakelijke rechten op onroerend goed verkregen en de overdracht daarvan vindt plaats, door overschrijving in

Lid 2

Met betrekking tot natuurlijke personen stelt de onderhavige bepaling de eis dat deze in Suriname moeten wonen en tevens handelingsbekwaam dienen te zijn. Niet in Suriname wonende natuurlijke personen kunnen op grond van deze bepaling geen mijnbouwrecht verkrijgen op het gebied van de mijnbouw. Het is niet toegestaan dat het recht tot exploitatie van bouwmaterialen in het internationaal mijnbouwgebied is geschilderde paroverdracht maar ook huizen gebruik aan de regeling van artikel 11 zijn onderworpen, waardoor de verschillende vormen van participatie onder de regeling van dit artikel vallen.

Artikel 9

Zie toelichting op artikel 10 leden 2 t/m 6.

Artikel 10

De aanvraag moet in drievoud geschieden. De bedoeling is dat de aanvrager een gewaarmerkt exemplaar terugkrijgt terwijl intern een exemplaar naar de Dienst der Domeinen wordt toegezonden ter verwerking in de daar gehouden registratie. Het derde exemplaar berust bij de Minister.

Leden 2 t/m 6

Al te vaak is het voorgekomen dat malafide personen zich als mijnbouwmaatschappijen aandienen. Anderzijds kan het voor de beoordeling van de aanvraag van belang zijn te weten in welke relaties de aanvrager staat ten opzichte van andere personen en maatschappijen. Om deze redenen moet de aanvrager die gegevens vermelden welke in dit artikel zijn genoemd.

Artikel 11

Ieder vermogensrecht is in principe voor overdracht vatbaar behalve als dat bij wet verboden is. Aangezien het recht tot verkenning voor een korte duur wordt verleend, is het wenselijk af te wijken van het beginsel van overdraagbaarheid.

het register ten hypotheekkantore. Nu het recht tot exploitatie tot een zakelijk recht is verheven, is het gewenst in dit systeem te blijven. Hoewel de rechten tot verkenning en tot exploratie geen zakelijke rechten zijn maar wel betrekking hebben op een onroerend goed en in de regel een voorfase zijn van het recht tot exploitatie, wordt dit registratie-systeem ook daarop van toepassing gebracht. Ook de reeds bestaande mijnbouwrechten (vergunning en concessie) behoren onder dit systeem te worden gebracht. Daarvoor is een termijn van 2 jaren gesteld gerekend vanaf de datum van het betreffende Staatsbesluit.

Slechts voor de verlening, overdracht en bezwaring is overschrijving constitutief, niet voor de beëindiging. De rechten beëindigen op de wijze zoals aangegeven in de artikelen 14 e.v. Daarbij zal een systeem van doorhaling als administratieve maatregel, gewenst zijn.

Artikel 14

Zie hieromtrent de artikelen 17 en 18.

Artikel 15

Ter bescherming van de exploratiegerechtigde eindigt zijn recht niet indien nog niet beslist is over de verlenging.

Artikel 16

De houder of gewezen houder van een mijnbouwrecht is gerechtigd zijn investeringen in natura mee te nemen. Dit geldt in het bijzonder voor de verkennings- en exploratiegerechtigden die met risico-kapitaal werken en nog geen inkomsten daaruit hebben verkregen. Afwijking van dit beginsel kan worden overeengekomen. Dit zal met name het geval kunnen zijn met betrekking tot de exploitant die zijn investeringen geheel heeft terugverdiend.

Artikel 17

Niemand kan gedwongen worden om van zijn rechten gebruik te blijven maken. Een abrupte afstand kan evenwel macro-economische repercussies tot gevolg hebben. In de regel zijn de

De verder in het artikel genoemde inlevering van een werkprogramma maakt de controle vanwege de Minister effectiever. Gezien het dynamisch karakter van het mijnbouwgebeuren moet de mogelijkheid voor de Staat open blijven om noodzakelijke gegevens te eisen. Dit geeft de opsomming in het artikel een enuntiatief karakter.

Artikel 22

Het recht tot verkenning wordt voor een korte periode verleend. De houder van dit recht dient binnen deze korte periode te beslissen of hij wil overgaan tot het verzoek tot het recht tot exploratie, dan wel tot het beëindigen van zijn activiteiten. Voor algemene geologische verkenning lijkt een periode van maximaal drie jaren, mede gelet op de hoeveelheid reeds bestaande data, voldoende.

Artikel 23 en 24

In de praktijk is het fenomeen van wandeilvergunning ontstaan, verleend aan personen die enkel tot prospectie wensten over te gaan. Dit systeem is thans in dit decreet wettelijk geregeld in de vorm van een recht tot verkenning.

In artikel 23 en 24 is inhoud gegeven aan dit recht. Zoals bij de wandeilvergunning wordt de gerechtigde geen financiële lasten (heffingen) opgelegd. Hij heeft wel een exclusief recht en een recht tot het verkrijgen van het recht tot exploratie. Monsters mag hij nemen, echter zonder daarbij noemenswaardige boorzaken te verrichten.

De plichten aan het recht tot verkenning verbonden worden de maximale hoeveelheid informatie te verzamelen. ten einde het inzicht in het mijnbouwpotentieel van het gebied te vergroten.

Artikel 25

Zie hieromtrent artikel 21. Bij deze aanvraag evenwel, verbindt de aanvrager zich een minimum geldsbedrag uit te geven. Deze verplichting, alsmede de grootte van het bedrag, geven de minister een aanwijzing met betrekking tot de ernst en betrouwbaarheid van de aanvrager.

1986	65	No. 28
		<p>De aanvrager van een recht tot exploratie zal i.h.a. beter dan de aanvrager van een recht tot verkenning, kunnen specificeren welke delfstoffen hij in het gebied waarop de aanvraag betrekking heeft, verwacht aan te treffen.</p> <p>De Minister kan aldus beoordelen of het voorgestelde werkprogramma in overeenstemming is met hetgeen vereist is voor een efficiënt onderzoek naar die delfstoff(en). Voorts dient aanvrager melding te doen van de aanwezigheid van leefgemeenschappen, zodat de Minister reeds in een vroeg stadium maatregelen kan treffen ter bescherming van de 'betrokken' belangen.</p> <p>Lid 3</p> <p>Het is ter beoordeling van de Minister of hij van de aanvrager een bankgarantie zal eisen, wat hij normaliter zal doen wanneer de aanvraag betreft delfstoffen waar veel vraag naar bestaat. Daarmee kan hij dus de mogelijkheid, dat gebieden onnodig bezet worden gehouden, minimaliseren.</p> <p style="text-align: center;">Artikel 26</p> <p>Hetgeen gesteld is in de toelichting op artikel 31 geldt hier mutatis matandis.</p> <p style="text-align: center;">Artikel 27</p> <p>Een tijdsduur van 3 jaren met 2 maal verlenging ledere keer voor een periode van 2 jaren dus in totaal 7 jaren wordt als voldoende geacht voor exploratiewerkzaamheden. Dit systeem van verlenging is in de mijnbouw internationaal gebruikelijk. Het werkprogramma moet vlot en efficiënt worden afgewerkt. Een langer vasthouden van het terrein is ongewenst.</p> <p>Lid 2</p> <p>Regelt de grootte van het gebied waarop het recht betrekking zal hebben en de afstoting van delen ervan bij verlenging van het recht. Ook het systeem van afstoting, dat internationaal gebruikelijk is, stimuleert een vlotte en efficiënte uitvoering van het werkprogramma.</p>

1986	64	No. 28
		<p>repercusies bij exploratie groter dan bij verkenning en die bij exploitatie veel groter dan bij exploratie. Vandaar te verschillende termijnen.</p> <p style="text-align: center;">Artikel 18</p> <p>Intrekking van een mijnbouwrecht is een zwaarwichtige daad. Deze daad mag slechts in die gevallen genoemd in artikel 18 en na ingebrekestelling, plaatsvinden. Voorzichtigheid is geboden.</p> <p style="text-align: center;">Artikel 19</p> <p>Iedere mijnbouwgerichte, dus niet alleen de verkenners en de explorant, is verplicht welke ontdekking dan ook, door te geven aan de Minister. Een inzicht van Overheidswege in de delfstofafzettingen in geheel Suriname is van eminent belang voor het uitstippelen van een mijnbouwbeleid.</p> <p style="text-align: center;">Artikel 20</p> <p>De redenen van het reserveren van terreinen kunnen op de eerste plaats van publiek, van politieel of militair strategisch belang zijn. Gebieden kunnen worden gereserveerd teneinde als reserve voor de toekomst te dienen. Ten tweede kunnen gebieden voor een specifiek mijnbouwdoel worden aangewezen bij voorbeeld voor kleinschaal mijnbouw (artikel 36 e.v.) of om technische redenen zoals het ontwikkelen van speciale mijnbouw-activiteiten.</p> <p style="text-align: center;">Artikel 21</p> <p>Sub a</p> <p>Geeft aan dat het recht tot verkenning niet aan dezelfde persoon over geheel Suriname kan worden verleend. Hoewel verkenningswerkzaamheden in de regel een groot oppervlak bestrijken, is dit in dit decreet niet te groot gehouden vanwege het exclusief karakter daarvan.</p> <p>Sub b</p> <p>Uit deze bepaling blijkt, dat niet alle delfstoffen tegelijk aan één en dezelfde persoon worden verleend.</p>

1986 67 No. 28

De andere leden van dit artikel beoogen de maximale hoeveelheid informatie aan de Overheid te verschaffen waarbij na bestudering eventueel andere conclusies dan de houder van het exploratierecht kunnen worden getrokken.

Artikel 30

Lid 1 van dit artikel exposeert duidelijk het systeem van dit decreet namelijk dat het recht tot exploratie vooraf zal gaan aan het recht tot exploitatie (zie hieromtrent verder toelichting op artikel 31). Daarom bepaalt lid 2 sub b t/m l dat de Minister zo uitvoerig mogelijk wordt ingelicht over het ertsvoorkomen en de technische- en economische haalbaarheid van het project.

Artikel 31

Het systeem door dit decreet gevolgd, is een trapsgewijze verlening van rechten. Eerst wordt een recht tot exploratie verleend waarna het recht tot exploitatie. Exploratiewerkzaamheden zijn kostbaar. Deze kosten zullen eerst worden gedaan indien de mijnbouwmaatschappij met enige zekerheid mag verwachten dat aan hem het exploitatierecht zal worden verleend.

Om dit op te vangen wordt in sommige landen aan de exploratierechtigde een voorkeursrecht verleend tot verkrijging van het recht tot exploitatie. In andere landen wordt dit voorkeursrecht in de mijnwet niet uitgesproken maar in deze landen wordt slechts aan de exploratierechtigde het recht tot exploitatie verleend, onder nader overeen te komen voorwaarden.

Dit decreet volgt het laatste systeem. In lid 1 wordt de Minister de plicht opgelegd met de exploratierechtigde overeenstemming te bereiken omtrent de voorwaarden waaronder het recht tot exploitatie zal worden verleend. Deze bepaling maakt het de Overheid echter niet onmogelijk om met een andere maatschappij in zee te gaan, in de uitzonderlijke gevallen waarin geen overeenstemming kan worden bereikt.

De andere maatschappij zal evenwel eerst het recht tot exploratie behoren aan te vragen teneinde te voldoen aan de bepaling van artikel 30 lid 2 met name sub c t/m g.

1986 66 No. 28

Naarmate het onderzoek vordert wordt van de aanvrager verwacht dat hij steeds duidelijker kan aangeven waar hij mogelijke delfstofvoorkomens verwacht; wil hij voor verlening van zijn recht in aanmerking komen, dan zal hij delen van dat gebied moeten afstoten, die dan weer voor verlening aan anderen beschikbaar zijn.

Lid 3

De houder van het recht tot exploratie heeft een exclusief recht (zie ook artikel 28 lid 1).

Lid 4

De bepalingen van dit decreet zullen in de praktijk niet de enige grondslag vormen van de inhoud van het recht tot exploratie; nadere voorwaarden zullen de inhoud moeten completeren. Dit decreet geeft het kader aan waarbinnen de relatie tot de exploratierechtigde nader bij overeenkomst kan worden uitgewerkt. Bij iedere verlening van dit recht van enige omvang zullen additionele voorwaarden nodig zijn.

Artikel 28

Het recht tot exploratie is een exclusieve bevoegdheid (zie ook artikel 23 lid 1 en artikel 34 lid 1). In de rest van het artikel wordt verder inhoud gegeven aan het recht tot exploratie. Anders dan bij het recht tot verkenning mag de exploratierechtigde diepe gaten boren en verdere werkzaamheden verrichten.

Artikel 29

Dit artikel beoogt een selectie uit serieuze belangstellenden te bereiken. De condities die in dit artikel zijn genoemd dienen speculanten uit te sluiten. De leden b en d bieden de mogelijkheid van onderhandelen waarbij de technische- en financiële voorwaarden worden vastgelegd (b.v. een direct op-eisbare bankgarantie, de te gebruiken onderzoekstechnieken).

1986 69 No. 28

heid te stellen het beheer over de natuurlijke hulpbronnen zo goed mogelijk te voeren. De Staat dient als eigenaar en souvereine gerechtigde van de delfstofafzetting er op toe te zien dat de winning op de meest efficiënte wijze plaatsvindt. Teneinde optimale nut te verkrijgen van onze natuurlijke hulpbronnen moet:

- a. roofbouw, waarbij slechts de rijkere ertslagen worden ontgonnen, worden vermeden;
- b. uit de winning economische effecten voortvloeiende ten voordele van de Staat;
- c. schade aan het milieu en aan burgers tot een minimum worden beperkt.

In sub a van dit artikel is de houder van het recht tot exploitatie de verplichting opgelegd "tijdig" een aanvang te maken met de werkzaamheden. Het woord "tijdig" is hier gekozen omdat het van verschillende zaken kan afhangen wanneer met de werkzaamheden begonnen kan worden.

Artikel 36 t/m 40

Mijnbouw behoort op strikt economische basis en met de meest efficiënte technologie bedreven te worden, teneinde optimale nut te verkrijgen voor de gemeenschap. Er zijn echter in Suriname individuen die op kleinschalige wijze en met behulp van eenvoudige middelen en techniek mijnbouwactiviteiten ontplooiën en daar een beroep van hebben gemaakt (b.v. pork knockers). Deze vorm van mijnbouw, in dit decreet kleijnmijnbouw genoemd, wordt in de regel als roofbouw gekwalificeerd. Daarnaast moet worden gezegd, dat steeds minder afzettingen zich lenen voor kleijnmijnbouw.

Aan bedoelde individuen mag voorshands het recht niet worden ontnomen hun activiteiten verder uit te oefenen.

In de mijnwet is er tot nu toe geen onderscheid gemaakt tussen deze vorm van mijnbouw en de normale wijze van mijnbouw. Handhaving van kleijnmijnbouw vereist wel een wettelijke regeling daarvoor. Wel moet in het oog worden gehouden dat het niet wenselijk is kleijnmijnbouw te bevorderen; het is een aflopende zaak. Het is overigens verwachtbaar dat in de toekomst gemakkelijk ontginbare delfstofafzettingen schaarser

1986 68 No. 28

Artikel 32

In dit decreet is tot uitdrukking gebracht dat de Staat het recht heeft te participeren in de exploitatiefase.

De participatie kan op velerlei wijzen geschieden bij voorbeeld door aandelen te verwerven in de speciaal voor de winning op te richten N.V.

Het getuigt van goed bestuur de aanvrager tijdig op de hoogte te stellen van het besluit tot deelname, vandaar lid 2.

Artikel 33

De periode genoemd in dit artikel beslaat niet alleen de fase van productie maar ook de fase van het opzetten van de mijn en van de installaties (laatstgenoemde fase kan soms zelfs 5 jaren duren).

Indien de winning van delfstoffen over een langere periode kan worden uitgesmeerd, is het wenselijk met dezelfde mijnbouwmaatschappij verder in zee te gaan, echter onder nieuwe, aan de tijd aangepaste voorwaarden. De roofbouw moet tot elke prijs voorkomen worden. Te korte perioden die daarenboven niet kunnen worden verlengd werken juist roofbouw in de hand.

Artikel 34

In deze wet is afgestapt van het concessie-systeem (zie toelichting op artikel 6). De artikelen 34 en 35 zijn daarom bedoeld om inhoud te geven aan het recht tot exploitatie. Een uitgebreide opsomming van de rechten en plichten van de houder van dit recht is derhalve noodzakelijk.

Over lid 2 sub c een speciale opmerking. Voorlopende verkenning- en exploratiewerkzaamheden zijn noodzakelijk voor het optimaal benutten van de afzetting. Het recht van exploitatie houdt dus tevens in de bevoegdheid om voortgaande verkenning- en exploratiewerkzaamheden te verrichten. Het artikel spreekt verder voor zich.

Artikel 35

Zie ook de toelichting op artikel 34. De plichten opgesomd in dit decreet dienen er toe om de Staat in de gelegen-

1986

70

No. 28

zullen zijn en de voor de dan moeilijk te ontginnen delfstofafzettingen toe te passen ontginningstechnieken complexer zullen zijn.

De aanvraagprocedure met betrekking tot de rechten tot verkenning, exploratie en exploitatie worden niet wenselijk geacht ten aanzien van de kleinnijnbouwer. Deze regels zijn daarom op hem niet van toepassing (artikel 36 lid 1).

In het algemeen gaat het hier om minder strakke en vereenvoudigde administratieve procedures rond aanvraag (artikel 37) en verlening (artikel 38) van dit recht. Daarbij moet worden opgemerkt, dat in dit decreet, het recht tot kleinnijnbouw zowel verkenning-, exploratie- als exploitatiewerkzaamheden omvat.

Kleinnijnbouw is slechts bedoeld voor de categorie "andere delfstoffen" bedoeld in artikel 5. Gedacht wordt aan edelstenen, goud, industriële mineralen enz. Indien de aard en wijze van voorkomen van een delfstofafzetting ontginning middels kleinnijnbouw rechtvaardigen kan de Minister (dit is een technische kwestie) de afzetting reserveren voor kleinnijnbouw (artikel 36 lid 3).

Het toekennen van het recht slechts aan natuurlijke personen (artikel 36 lid 4) moet in verband gebracht worden met de aard en de opzet van kleinnijnbouw.

Het gebied is klein gehouden (artikel 36 lid 6), rekening houdende met de beperkte winningscapaciteit van het individu.

Het recht tot kleinnijnbouw wordt verleend voor een periode niet langer dan 2 jaar (artikel 38 lid 1). Er is bewust gekozen voor zo'n korte periode om te voorkomen dat men voor lange tijd gebieden vasthoudt, zonder noemenswaardige mijnbouwactiviteiten. Men moet hierbij bedenken, dat deze mijnbouwer niet tot werken wordt verplicht.

Hoewel zeer regelmatig moet worden gerapporteerd, is de controle op individuele personen, zeker in de verre binnenlanden, een kostbare zaak. Door een korte geldigheidsduur te hanteren, kan bij niet of oneigenlijk gebruik van het recht, corrigerend worden opgetreden door bij voorbeeld het recht niet wederom te verlenen. Indien blijkt dat de houder van het recht zich aan alle voorschriften heeft gehouden en actief gebruik heeft gemaakt van dit recht, kan de Minister besluiten het recht te verlenen voor een duur wederom niet langer dan 2 jaren.

1986

71

No. 28

Het gaat bij de rapportage aan de Minister om een eenvoudige verslag, waarin de belangrijkste productie- en financiële gegevens worden vastgelegd. Verlening van hulp daarbij, door de door de Minister daarmee belaste dienst, maakt controle een stuk efficiënter.

Artikel 41 t/m 45

In deze artikelen worden de volgende zaken geregeld:

Het recht tot exploitatie van bouwmaterialen, houdt in het verkenen en exploreren naar en exploiteren van bouwmaterialen. In het algemeen zullen immers de fasen van verkenning en exploratie óf niet voorkomen, óf slechts relatief kort duren, waarbij voornamelijk de grootte en andere fysieke kenmerken van de delfstof zullen worden geëvalueerd. Daarom is gekozen voor dit systeem waarbij niet apart het recht tot exploratie naar bouwmaterialen wordt verleend (artikel 41 lid 1).

Het recht wordt slechts verleend voor één soort bouwmaterialen (artikel 42 lid 1 sub a en artikel 44 lid 1 spreken in het enkelvoud: "soort bouwmaterialen"); anders dan bij "andere delfstoffen" komen immers lateriet of schelpen of steenslag in de natuur veelal duidelijk gescheiden van elkaar voor.

Het recht is exclusief (artikel 44 lid 1), maar in verdergaande zin dan het exploratie- of exploitatierecht, namelijk een terrein dat voor ontginning van een bouw materiaal als uitgegeven kan niet aan een ander, ook niet voor een ander bouw materiaal worden uitgegeven (artikel 43 lid 4). De reden hiervoor is dat in het algemeen bouwmaterialen niet samen of in groepen voorkomen, en indien dat het geval zou zijn, verlening van meer dan één recht vermoedelijk ontoelaatbaar veel grondverzet met zich zou meebrengen, met alle mogelijke onaangename consequenties daarvan.

Het recht kan niet worden verleend op terreinen waarop een zakelijke of persoonlijke titel rust, dan aan de titelhouder zelf (artikel 43 lid 3). Dit handt wederom samen met het karakter van de ontginning van bouwmaterialen, wat vaak gepaard gaat met uitgravingen op grote schaal of anderszortig grondverzet.

Ter controle van zakelijke en persoonlijke gerechtigden op domeingrond en grondeigenaren, aan wie is toegeestaan op hun grond voorkomende bouwmaterialen voor persoonlijk- en ge-

1986

72

No. 28

zinsverbruik tot zich te nemen, en ter voorkoming van onwetige commerciële productie, is bepaald dat ontgonnen bouwmaterialen slechts van hun grond mogen worden gebracht, indien zij (de eigenaren of gerechtigden) een mijnbouwrecht bezitten (artikel 41 lid 2). Genoemde materialen mogen "in generiel vorm" de grond verlaten. D.w.z. verwerkt of niet verwerkt. Het maken van een ander product bijvoorbeeld bouwstenen om het daarna van die grond te transporteren is verboden. "Persoonlijk- of gezinsverbruik" moet dus beperkt worden geïnterpreteerd.

De mogelijke nadelige gevolgen voor milieu en belangen van derden tengevolge van het ontginnen van bouwmaterialen, maken dat hier aan de Minister de bevoegdheid wordt gegeven aan de houders van het recht bij de verlening eenzijdig voorwaarden op te leggen (artikel 43 lid 5). Dat is ook de reden waarom bij de aanvraag van het recht van de aanvrager verlangd wordt dat hij inlichtingen verstrekt omtrent de wijze en de plaats van ontginnen en andere relevante gegevens.

Artikel 46 t/m 58

In artikel 2 is reeds bepaald dat de delfstofafzettingen niet in eigendom toebehoren aan de particuliere eigenaren van de grond. Dit houdt in dat mijnbouwwerkzaamheden ook op particuliere gronden kunnen worden verricht. Een bescherming van de grondeigenaren is derhalve gewenst.

Ook andere titelhouders op grond zoals erfpachters (artikel 46 sub b), huurders en gebruikers (artikel 46 sub c) worden in deze regeling opgenomen. (In artikel 46 sub c is het woord "genotsrecht" opgenomen om aan te geven dat het hierbij slechts gaat om hen die daadwerkelijk genot (i.c. gebruik) van de grond hebben, zoals de huurder en gebruiker; zie ook sub b).

Voorop staat dat de particuliere eigendom geen sta in de weg mag zijn voor mijnbouw-activiteiten. Mijnbouw is van openbare orde en ten algemene nutte en hiervoor zullen rechten voortvloeiende uit particuliere eigendom moeten wijken. De eigenaar en andere titelhouders op de grond worden daarom verplicht gesteld mijnbouwwerkzaamheden op de grond toe te staan.

1986

73

No. 28

Volgens de natrekingsregel wordt al hetgeen gebouwd wordt op anderzins grond, eigendom van de grondeigenaar. Deze natrekingsregel wordt hier doorbroken door de verlening van het recht van opstal bij decreet (zie laatste volzin van artikel 47 lid 2). Een overschrijving van een akte in de registers van het hypotheekkantoor is voor het ontstaan van dit opstalrecht niet vereist.

De bescherming van de eigenaar en andere titelhouders op de grond is opgenomen in het bijzonder in de artikelen 48, 49, welke artikelen voor zich spreken.

De situatie kan zich voordoen dat de mijnbouwwerkzaamheden gedurende een lange periode zullen voortduren. In dat geval heeft de eigenaar of zakelijk gerechtigde het recht van de mijnbouwmaatschappij te eisen de grond in huur over te nemen (zie artikel 50 lid 1). Duurt het gebruik echter langer dan zeven jaren dan kan de eigenaar of zakelijk gerechtigde eisen dat de mijnbouwmaatschappij de eigendom of het zakelijkrecht (b.v. erfpacht) overneemt, van het gebied dat reeds aan deze is verhuurd (artikel 50 lid 2). Met betrekking tot de 7 jaren zie artikel 27 lid 1. Het zou te ver gaan van een exploitatiegerechtigde te eisen gronden te kopen.

Anderzijds kan het initiatief tot overname ook uitgaan van van de mijnbouwgerechtigde. De procedure hiervoor is beschreven in artikel 51.

In verband met de overname bedoeld in artikel 50 lid 2 en artikel 51, moet de rechter slechts rekening houden met de objectieve waarde d.w.z. die waarde die door taxatie tot stand kan komen en niet de subjectieve waarde. Ook de door de mijnbouwwerkzaamheden toegevoegde waarde komt niet in aanmerking. Een ander stelsel zou de mijnbouwmogelijkheden ten onrechte kunnen schaden (zie artikel 52).

Een lange proces-procedure zou mogelijk schadelijke gevolgen kunnen hebben voor de mijnbouw. De procedure is derhalve in tijd strak gehouden (zie artikel 56).

Degene die een mijnbouwrecht aanvraagt houdt rekening met mogelijke schadevergoedingen en schadevergoedingen aan eigenaren en andere titelhouders die op het terrein voorkomen. De overheid behoudt het recht na het verlenen van een mijnbouwrecht, domeingrond aan derden af te geven in

1986 75 No. 28
spectie voortgekomen vertraging of schade, kunnen de Staat niet aangerekend worden, tenzij er sprake is van opzet of grove schuld.

Artikel 61

Dit artikel spreekt voor zich.

Artikel 62

In principe zullen geschillen in de verhouding tot de mijnbouwgerichte onderwerpen zijn aan de Kantongerechts-procedure. Aan de Minister wordt echter de bevoegdheid verleend een arbitrage-procedure, zoals thans algemeen gangbaar is, te bedingen. Bij gebreke van verdragen met alle landen omtrent de ten uitvoerlegging van vonnissen en, authentieke akten wordt in de laatste volzin van lid 2, op de mogelijkheid gewezen de uitvoerbaarheid van de arbitrale uitspraak in het buitenland, bij overeenkomst te bedingen.

Artikel 63

Er wordt een recht geheven naar rato van de grootte van het oppervlak, als tegenprestatie voor het verleende recht. Deze vorm van retributie is tevens bedoeld als indirect middel de houder van een exploratie- en exploitatierecht te bewegen niet door hem gebruikte gedeelten van het betreffende gebied af te stoten (zie nog artikel 76 lid 2).

Artikel 64

Door deze bepaling wordt van de houder van een recht tot kleijnmijnbouw en van de houder van een recht tot exploitatie van bouwmaterialen een redelijke bijdrage gevorderd in de kosten die gemaakt zijn bij de verlening van genoemde rechten. De houder van een recht tot kleijnmijnbouw behoeft slechts éénmalig het verschuldigde bedrag te betalen terwijl de houder van een recht tot exploitatie van bouwmaterialen jaarlijks het verschuldigde bedrag dient te voldoen. De reden van deze niet gelijke behandeling ligt in het verschil in aard tussen beide rechten. (zie ook artikel 76 lid 2).

1986 74 No. 28
erfpacht, huur of gebruik. De mijnbouwgerichte mag daar echter niet de dupe van zijn. Daarin voorziet artikel 58. De Staat zal alsdan de door de mijnbouwgerichte aan bovengenoemde erfpachter, huurder of gebruiker te betalen schadevergoeding en kosten, voorzover dit redelijk is te achten, moeten vergoeden.

Artikel 59

Uitdrukkelijk wordt aan de Staat de bevoegdheid verleend geologische werkzaamheden op particuliere grond te verrichten. De eigenaar en andere titelhouders alsmede mijnbouwgerichten zijn verplicht deze werkzaamheden toe te staan.

Artikel 60

De effectiviteit van deze en iedere wet staat of valt met de controle op de naleving daarvan. Toezicht op de mijnbouwwerkzaamheden heeft tot doel primair na te gaan of het beoogde ook daadwerkelijk wordt behaald met name of aan de vereisten waaronder een mijnbouwrecht wordt verleend worden voldaan en in de tweede plaats om corrigerend op te treden.

Het toezicht berust bij de Minister, die bij beschikking bepaalde bevoegdheden delegeert aan onder hem ressorterende diensten of personen. Hierbij wordt gedacht aan een mijninspectie en mijninspecteurs voor de directe controle. Deze dienst treedt op namens en niet in plaats van de Minister (artikel 60 lid 1).

Afhankelijk van de aard der voorgenomen inspectiewerkzaamheden kunnen de bedoelde organen en personen zich van andere doen vergezellen of instrumenten/materialen meebrengen (artikel 60 lid 3). Hoewel daartoe niet expliciet verplicht, is het voor een goede verstandhouding wel gewenst dit vooraf mee te delen zeker gelet op de veiligheid van de bedoelde personen, alsmede om de houder van het recht de gelegenheid te geven te zorgen voor de begeleiding en assistentie.

Hoewel de inspecteurs er op toe moeten zien geen onnodige vertragingen en of schade toe te brengen aan het verloop der werkzaamheden (artikel 60 lid 4), kan dit, om wat voor redenen dan ook toch het geval zijn. Het is onder andere hier wel mogelijk dat voor bepaalde controlewerkzaamheden het werk even onderbroken moet worden. Dit soort, uit de aard van de in-

1986

76

No. 28

Artikel 65

De onderhavige bepaling houdt in dat houders van een exploitatierecht royalty verschuldigd zijn voor ieder type ontgonnen afzetting. Aangezien ieder type van afzetting niet dezelfde royalty kan verdragen, zal de royalty per afzetting worden vastgesteld. De berekeningsmethode van de royalty zal vóór of bij de verlening van het exploitatierecht bij Staatsbesluit worden vastgesteld.

Artikel 66

De onderhavige bepaling houdt in dat in bijzondere omstandigheden, voor een bepaalde periode, gedeeltelijke ontheffing van de verschuldigde royalty kan worden verleend. Bijzondere omstandigheden doen zich onder andere voor in clien de maatschappij gedurende een bepaalde periode niet in staat is om de verschuldigde royalty te betalen als gevolg van verminderde afzet van de producten door een verminderde vraag.

Artikel 67

De onderhavige bepaling regelt de faciliteit van gehele of gedeeltelijke vrijstelling van invoerrechten. Deze faciliteit is er één in het kader van de stimulering van de investeringen in de mijnbouwsector in Suriname. De gehele of gedeeltelijke vrijstelling van invoerrechten is van toepassing op bedrijfsmiddelen en overige zaken die zijn aangeschaft tot het moment waarop de commerciële productie aanvangt. Dit markant moment is gekozen aangezien tot dat tijdstip een periode vooraf gaat, waarin de maatschappij veelal hoge kosten dient te maken om te zijner tijd tot commerciële productie te kunnen overgaan. De Staat komt de maatschappij dan ook in deze fase, waarin veel wordt geïnvesteerd tegemoet, door een verlichting in de kosten te brengen, in de vorm van genoemde gehele of gedeeltelijke vrijstelling van invoerrechten.

1986

77

No. 28

Lid 2

De faciliteit van gehele of gedeeltelijke vrijstelling van invoerrechten is ook van toepassing in het kader van bedrijfsuitbreiding indien aanzienlijke investeringen zijn gepleegd in goederen genoemd in het eerste lid. Of er sprake is van een aanzienlijke bedrijfsuitbreiding zal afhangen van het totaal bedrag dat in het kader van die bedrijfsuitbreiding in bedrijfsmiddelen en overige zaken is geïnvesteerd, gerelateerd aan de omvang van het betrokken bedrijf. Het bedrijf dat het verzoek indient zal moeten aantonen dat de investeringen een aanzienlijke bedrijfsuitbreiding zullen teweegbrengen.

Artikel 68

De onderhavige bepaling die de faciliteit van de vervroegde afschrijving regelt, moet ook worden geplaatst in het kader van de stimulering door de Staat van investeringen in de mijnbouwsector. De onderwerpelijke faciliteit van de vervroegde afschrijving heeft betrekking op de kosten gemaakt tot het moment waarop de commerciële productie aanvangt.

Middels deze bepaling kan de maatschappij de grote investeringen, die juist in de periode vóór de aanvang van de commerciële productie worden gepleegd, vervroegd en willekeurig afschrijven binnen de eerste 5 jaren van commerciële productie, op een wijze waarin dit in verband met de fiscale verplichtingen het beste uitkomt. In deze bepaling gaat het niet om het prijsgeven van belasting, doch in beginsel om het verschuiven van de druk naar latere jaren. De liquiditeitspositie van de maatschappij wordt hierdoor verruimd, zodat de financiering van de investering kan worden vergemakkelijkt.

Aangezien de maatschappij de (vervroegde) afschrijving binnen de eerste 5 jaren van commerciële productie ook nog willekeurig kan toepassen, kan zij hiermede de hoogte van de afschrijving regelen naar de bedrijfsresultaten.

Artikel 69

De onderhavige bepaling houdt in een faciliteit voor de houder van een recht tot exploitatie. Deze faciliteit geeft een definitieve belastingverlichting. Indien de maatschappij de in

1986 78 79 No. 28

een jaar gevormde reserve tot herinvestering, binnen 3 jaar na-
dat is gereserveerd, herinvesteert op een manier zoals ge-
noemd in lid 3 van dit artikel.

Lid 2,

Regelt de belastingverlichting, in die zin dat een maat-
schappij 10% van zijn belastbare winst van het betreffende
jaar in de reserve tot herinvestering kan opnemen.

Lid 3

Stelt voorwaarden aan de gevormde reserve namelijk dat
deze binnen 3 jaren nadat ze is gevormd, moet worden ge-
herinvesteerd in Suriname op een wijze zoals in dat lid staat
vermeld. Hieruit valt ook de doelstelling van deze faciliteit te
destilleren, dat is de bevordering van de industrialisatie en de
werkgelegenheid in de mijnbouwsector op langere termijn.

Lid 4

Bepaalt dat, indien de reserve tot herbelegging die in een
bepaald jaar is gevormd, niet of slechts gedeeltelijk is benut in
de 3 opeenvolgende jaren, het resterende onbenutte deel van
de reserve in de winst van het vierde jaar moet worden op-
genomen.

Lid 5

Heeft betrekking op het beëindigen van bedrijfsactiviteiten
binnen 3 opeenvolgende jaren, na het jaar waarin de herbeleg-
gingsreserve is gevormd, terwijl de reserve nog niet of slechts
gedeeltelijk is benut. In dat geval moet de herbeleggingsreser-
ve worden opgenomen in de winst van het jaar waarin ge-
noemde activiteiten zijn beëindigd.

Artikel 70

In de Investeringswet zijn soortgelijke faciliteiten als
die genoemd in de artikelen 58 en 59 opgenomen. Deze bepa-
ling is opgenomen om te voorkomen dat een onderneming van
beide faciliteiten zal kunnen gebruik maken.

Artikel 71 t/m 74

Deze bepalingen zijn de gebruikelijke strafbepalingen die
parallel lopen niet alleen met het wetboek van Strafvordering,
maar ook met andere wettelijke regelingen waarin strafbepalin-
gen voorkomen.

Het opsporen van strafbare feiten in de mijnbouw is een
vrij delicate zaak, waarbij misverstanden gauw kunnen ontstaan.
De opsporingsambtenaar zal daarom een zeer ervaren mijnin-
genieur of geoloog moeten zijn, die goed op de hoogte is van
de gang van zaken in de mijnbouw. Hoewel in vele landen de
mijninspecteur ook opsporingsbevoegdheden heeft, lijkt het
voor Suriname te verkiezen slechts aan een hoofd mijnspec-
teur die bevoegdheid te verlenen.

Artikel 75

Deze bepaling spreekt voor zich.

Artikel 76

Lid 1

Op de dynamische ontwikkeling in de mijnbouw moet snel
kunen worden ingespeeld. In dit kader dienen de informaties
die verstrekt moeten worden door mijnbouwgerechtigden wor-
den gezien. Daarom is het noodzakelijk de in deze bepaling
genoemde artikelen met betrekking tot verstrekte gegevens bij
Staatsbesluit te kunnen wijzigen. Dit Staatsbesluit zal werken
voor de toekomst en niet gelden voor reeds dan verleende
mijnbouwrechten. Daarvoor is een wet vereist.

Lid 2

Gezien de werking van inflatie is het nodig bedragen ge-
noemd in een wet bij tijd en wijle te wijzigen. Dit moet wel op
een flexibele wijze kunnen geschieden. In ons recht leent het
Staatsbesluit zich daar het best voor. Dit Staatsbesluit zal —
in tegenstelling tot dat genoemd in lid 1 — wel gelden voor
reeds dan verleende mijnbouwrechten. Deze worden echter
beschermd, nu het Staatsbesluit een indexering moet ver-
melden.

Artikel 77

Anders dan gebruikelijk wordt hier een periode van 60 dagen aangehouden. Deze lange periode heeft betrekking op de regeling met betrekking tot bouwmaterialen en is bedoeld om:

- a. voorlichting te geven;
- b. personen in de gelegenheid te stellen het recht tot exploitatie van bouwmaterialen aan te vragen;
- c. de onder b bedoelde aanvragen administratief te verwerken.

De Minister van Natuurlijke
Hulpbronnen en Energie,
K.R. KOOLE.

[translation from the original in Dutch]

1986

No. 28

OFFICIAL GAZETTE OF SURINAME

DECREE E-58

DECREE of 8 May 1986, containing general rules concerning the exploration for and exploitation of minerals (Mining Decree).

THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SURINAME

having considered that it is desirable to lay down new rules suited to the current requirements and circumstances concerning the exploration for and exploitation of minerals:

has, after the approval of the Military Authorities and the Council of Ministers, ratified the following decree:

[...]

CHAPTER II: GENERAL PROVISIONS

The rights of the State in respect of minerals

Article 2

[...]

4. In the continental shelf, being the seabed and the subsoil of the seabed outside the territorial sea up to the outer edge of the continental boundary, or to a distance of 200 nautical miles from the baseline from which the breadth of the territorial sea is measured in the event that the continental boundary lies within 200 nautical miles, the State of Suriname shall also exercise exclusive sovereign rights in relation to the prospecting of exploration for and exploitation of minerals.

[...]

FINAL PROVISIONS

Article 77

1. This decree may be cited as the 'Mining Decree'.
2. It enters into effect on the sixtieth day following the day of its proclamation.

Done at Paramaribo on 8 May 1986.

L.F. RAMDAT MISIER

President of the Military Authorities
D.D. BOUTERSE

The Prime Minister
W.A. UDENHOUT

The Minister for Natural Resources and Energy
K.R. KOOLE

The Minister of Finance and Planning
W.A. UDENHOUT

Issued at Paramaribo on 8 May 1986

The Minister for Internal Affairs,
District Administration and
Popular Mobilization
J.A. WIJDENBOSCH

1986

No. 28

DECREE of 8 May 1986 containing general rules concerning the exploration for and exploitation of minerals (Mining Decree).

EXPLANATORY MEMORANDUM

[...]

Article by article commentary

[...]

Article 2

[...]

Paragraph 4

According to this paragraph Suriname also exercises sovereign rights in relation to prospecting of and the exploration for and exploitation of mineral deposits. This concerns mineral deposits on the seabed and subsoil. Mineral deposits occurring in or on the waters above the continental shelf are therefore excluded. Herein lies the difference in comparison with the rights of the State in the economic zone.

The boundary of the continental shelf, as accepted in Article 76 of the Convention on the Law of the Sea, also applies to Suriname.

Maxxus - Repsol

Subject: Suriname
Date: Thu, 08 Jun 2000 12:08:52 -0300
From: "S.E. Jharap" <sejsom@sr.net>
Organization: Staatsolie- Suriname
To: smeyers@repsol.es, jaortegada@repsol.com

Att Mr. Juan Antonio Ortega Dias-Ambrona
Att Mr. Raimundo Bassols

Dear Sirs,

It has come to our attention through international publications that Repsol, Eni and Maxxus are performing exploration activities in Suriname offshore territories without permit. We need to know the responsible department and or person to whom we can address this matter more in detail.

We want to inform you that the Suriname coast guard is patrolling in that area and in order to prevent problems we would appreciate your quick response in this matter.

Sincerely,

Dr. S.E. Jharap
Managing Director
State Oil Company Suriname
fax 597-491105
phone 597-498304
email sejsom@sr.net

copy to Minister of Foreign Affairs
copy to Minister of Natural Resources

**OVERZICHT
CONCESSIE-OVEREENKOMSTEN
tussen de
REPUBLIEK SURINAME
en de
STAATSOLIE MAATSCHAPPIJ
SURINAME N.V.**

25 februari 2004
Naam: N. Poeketi

STAATSOLIE

STAATSOLIE MAATSCHAPPIJ SURINAME N.V.
STATE OIL COMPANY SURINAME N.V.

CONCESSIES VAN DE STAATSOLIE MAATSCHAPPIJ SURINAME N.V.

De Geologisch Mijnboukundige Dienst (G.M.D.) is momenteel bezig met het opzetten van een "Mining Title Database and Cadastre" in het kader van het "Gold Mining Pollution Abatement Project".

Met betrekking tot het bovenstaande heeft de Staatsolie Maatschappij Suriname N.V. (Staatsolie) een compilatie gemaakt van de gegevens en kaarten van de mijnbouwrechten die in het bezit zijn van deze Maatschappij.

CONCESSIE-1: S.B. No.128 Decreet E-8

Decreet van 3 december 1980 ter verlening aan de Staats Olie Maatschappij Suriname N.V. van een vergunning voor het doen van onderzoek naar en van een concessie voor de ontginning van koolwaterstofvoorkomens alsmede voor het tot stand brengen van bepaalde daarmee verbandhoudende wettelijke regelingen.

Duur van de Overeenkomst

De overeenkomst heeft een duur van veertig (40) jaren te rekenen vanaf de inwerkingtreding van deze Overeenkomst, behoudens in geval van voortijdige beëindiging van deze Overeenkomst zoals elders in deze Overeenkomst voorzien.

Vroegtijdig beëindiging

1. Indien binnen een periode tien (10) contractjaren gerekend vanaf de datum van de inwerkingtreding van de overeenkomst geen commerciële vondst van koolwaterstoffen in het Concessiegebied is gedaan, zal deze overeenkomst van rechtswege zijn beëindigd.
2. Indien binnen een periode tien (10) contractjaren als hierboven bedoeld geen commerciële vondst van koolwaterstoffen is gedaan, doch uit reeds gedane boringen en andere onderzoekswerkzaamheden de mogelijkheid van dergelijke voorkomens is gebleken, kan deze Overeenkomst, na schriftelijk verzoek van de Staatsmaatschappij niet later dan 6 maanden vóór de beëindiging met een periode van vijf (5) jaren worden verlengd.

Ligging en grootte van het Concessiegebied

Het Concessiegebied is deel van het "offshore" gebied van de Republiek Suriname. Het Concessiegebied is ongeveer 13.500km² groot; Het ligt tussen de meridianen van 57°00'00"WL en 55°30'00"WL en tussen de kustlijn en de breedtecirkels van 6°30'00"NB en 7°00'00"NB bestaat uit de blokken aangeduid met de letters A, I, J, K en S en delen van de blokken B en C op de schetskaart die als Bijlage 1 is gehecht (zie ook Figuur 1).

**CONCESSIE-2:
S.B. No.37 Decreet E-8A**

Decreet van 23 maart 1981, houdende wijziging van Decreet E-8 van 3 december 1980 (S.B. 1980 No.128), met name wijziging van het gebied van de aan de Staatsolie Maatschappij Suriname N.V. (hierin verder genoemd "Staatsoliemaatschappij") verleende vergunning voor onderzoek naar de aanwezigheid van en concessie voor de ontginning van koolwaterstofvoorkomens.

Ligging en grootte van het Concessiegebied

Het Concessiegebied is deel van het "offshore" gebied van de Republiek Suriname. Het Concessiegebied is ongeveer 13.800km² groot; Het ligt tussen de meridianen van 57^{00'00"}WL en 55^{00'00"}WL en tussen de kustlijn en de breedtecirkels van 6^{30'00"}NB en bestaat uit de blokken aangeduid met de letters A, D, I, J, K, en L en delen van de blokken aangegeven met de letters B en C op de schetskaart die als Bijlage 2 hieraan is gehecht (zie ook Figuur 1).

**CONCESSIE-3:
SB No.59 Decreet E-8B**

Decreet van 11 mei 1981, houdende machtiging tot verlening aan de Staatsolie Maatschappij Suriname N.V. van een vergunning voor het doen van onderzoek naar en van een concessie voor de ontginning van koolwaterstofvoorkomens.

Duur van de Overeenkomst

Deze Concessie-overeenkomst wordt aangegaan voor onbepaalde tijd.

Ligging en grootte van het Concessiegebied

Het Concessiegebied is deel van het "onshore" gebied van de Republiek Suriname. Het Concessiegebied is ongeveer 12.200km² groot en is gelegen tussen de kustlijn en de breedtecirkels van 5^{30'} en tussen de meridiaan van 54^{30'} en de grenslijn langs de Corantijn, zoals aangegeven op de schetskaart die als Bijlage 3 hieraan is gehecht (zie ook Figuur 1).

**CONCESSIE-4
SB No.66 Decreet E-8C**

Decreet van 7 november 1985, houdende wijziging van Decreet E-8 van 3 december 1980 ter verlening aan de Staatsolie Maatschappij Suriname N.V. van een vergunning voor het doen van onderzoek naar en van een concessie voor de ontginning van koolwaterstofvoorkomens alsmede voor het tot stand brengen van bepaalde daarmee verbandhoudende wettelijke regelingen (S.B. 1980 No.128).

Ligging en grootte van het Concessiegebied

Het Concessiegebied maakt deel uit van het "offshore" gebied van de Republiek Suriname, en is gelegen tussen de kustlijn en de breedtecirkels van 6°30' en tussen de meridiaan van 55°0'0"WL en de grens tussen het "offshore"-gebieden van Suriname en Frans Guyana, en bestaat uit de blokken E, F, G, M, N en O zoals aangegeven op de schetskaart die als bijlage 4 is gehecht (zie ook Figuur 1).

S.B. No.28 Decreet E-58

Decreet van 8 mei 1986, houdende algemene regelen omtrent de opsporing en ontginning van delfstoffen (Decreet Mijnbouw).

CONCESSIE-5

Staatsbesluit van 11 juli 1993

Met inachtneming van artikel 2 van de "Petroleumwet 1990" (S.B. 1991 No.7) en artikel 7 aanhef onder a van het "Decreet Mijnbouw" (S.B. 1986 No.28), worden hierbij aan de Staatsolie Maatschappij Suriname N.V., de exploratie en exploitatierechten m.b.t koolwaterstoffen verleend, welke mijnbouwrechten hebben op het deel van de Republiek Suriname z.a. nader aangeduid op de schetskaart 5.

Duur van de Overeenkomst

De mijnbouwrechten worden verleend voor een periode van veertig (40) jaren, met ingang van dagtekening van deze Resolutie, behoudens in geval van voortijdige beëindiging van de mijnbouwrechten.

Vroegtijdig beëindiging

1. Indien binnen een periode tien (10) contractjaren gerekend vanaf de datum van de inwerkingtreding van de overeenkomst geen commerciële vondst van koolwaterstoffen in het Concessiegebied is gedaan, zal deze overeenkomst van rechtswege zijn beëindigd.
2. Indien binnen een periode tien (10) contractjaren als hierboven bedoeld geen commerciële vondst van koolwaterstoffen is gedaan, doch uit reeds gedane boringen en andere onderzoekswerkzaamheden de mogelijkheid van dergelijke voorkomens is gebleken, kan deze Overeenkomst, na schriftelijk verzoek van de Staatsmaatschappij niet later dan 6 maanden vóór de beëindiging met een een periode van vijf (5) jaren worden verlengd.

Ligging en grootte van het Concessiegebied

Het exploratie- en exploitatierrein is deel van het zeegebied van de Republiek Suriname en is ongeveer 70080km² groot; het is gelegen tussen de oost- en westgrend van het offshoregebied, en tussen de kustlijn en de breedte-cirkel van 7°30'0"N.B en het bestaat

uit de blokken aangeduid met de letters I, J, K, L, M, N, R, S, T, U, V, Z, Aa, Bb, Cc, Dd, en Ee en delen van de blokken A, B, C, D, E, F, G, H, O, P, W, X, Y en Ff (zie Bijlage 1 t/m 4 en Bijlage 5 (zie ook Figuur 1)).

CONCESSIE-6:

Staatsbesluit van 20 augustus 1999

Met inachtneming van artikel 6 lid 3 juncto artikel 5 onder c en artikel 7 onder a van het "Decreet Mijnbouw" (S.B. 1986 No. 28) alsmede artikel 2 van de van de "Petroleumwet 1990" (S.B. 1991 No.7) worden hierbij aan de Staatsolie Maatschappij Suriname N.V., de exploratie en exploitatierechten m.b.t koolwaterstoffen verleend.

Duur van de Overeenkomst

De mijnbouwrechten worden verleend voor een periode van veertig (40) jaren, met ingang van dagtekening van deze Resolutie, behoudens in geval van voortijdige beëindiging van de mijnbouwrechten.

Vroegtijdig beëindiging

1. Indien binnen een periode tien (10) contractjaren gerekend vanaf de datum van de inwerkingtreding van de overeenkomst geen commerciële vondst van koolwaterstoffen in het Concessiegebied is gedaan, zal deze overeenkomst van rechtswege zijn beëindigd.
2. Indien binnen een periode tien (10) contractjaren als hierboven bedoeld geen commerciële vondst van koolwaterstoffen is gedaan, doch uit reeds gedane boringen en andere onderzoekswerkzaamheden de mogelijkheid van dergelijke voorkomens is gebleken, kan deze Overeenkomst, na schriftelijk verzoek van de Staatsmaatschappij niet later dan 6 maanden vóór de beëindiging met een een periode van vijf (5) jaren worden verlengd.

Het exploratie- en exploitatieterrein is deel van het zeegebied van de Republiek Suriname en is ongeveer 32698km² groot; het gebied is begrensd door de letters A, B, C en D. (Zie Bijlage 6 en Figuur 1).

Punt	Noorderbreedte	Westerlengte
A	7 ⁰ 30'00"	56 ⁰ 11'11"
B	7 ⁰ 30'00"	54 ⁰ 27'49"
C	9 ⁰ 05'00"	53 ⁰ 30'00"
D	9 ⁰ 05'00"	55 ⁰ 10'00"

Punt	Noorderbreedte	Westerlengte
A	7° 30' 00"	56° 11' 11"
D	9° 05' 00"	55° 10' 00"
B	7° 30' 00"	54° 27' 49"
C	9° 05' 00"	53° 30' 00"

Het gebied bestaat uit de

- Blok Hh: Deel van Blokdelen 4, 5, 11, 17, 18 en 24 en de gehele Blokdelen 6 en 12
en
- Blok Ii: Deel van Blokdelen 19, 25, 31 en 32 en de gehele Blokdelen 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 28, 29, 30, 33, 34, 35 en 36
en
- Blok Jj: Het hele Blok
en
- Blok Kk: Het hele Blok
en
- Blok Ll: Deel van Blokdelen 1, 7, 8, 14, 21, 27, 28 en 34 en de gehele Blokdelen 13, 19, 20, 25, 26, 31, 32 en 33
en
- Blok Rr: Deel van Blokdelen 2, 3, 9, 15, 16, 22, 23, 29, 35 en 36 en de gehele Blokdelen 4, 5, 6, 10, 11, 12, 17, 18, 24 en 30
en
- Blok Ss: Het hele Blok
en
- Blok Tt: Het hele Blok
en
- Blok Uu: Deel van Blokdelen 4, 5, 11, 12, 18 en 24 en de gehele Blokdelen 1, 2, 3, 7, 8, 9, 10, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35 en 36
en
- Blok Vv: Deel van Blokdelen 19, 25, 31 en 32
en
- Blok Bbb Deel van Blok blokdeel 6
- Blok Ccc: Deel van Blokdelen 7, 13, 14, 20, 26, 27, 33 en 34 en de gehele Blokdelen 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 21, 22, 23, 24, 28, 29, 30, 35 en 36
en
- Blok Ddd: Het hele Blok
en
- Blok Eee: Het hele Blok
en

Bijlage 6

- Blok Fff: Deel van Blokdelen 2, 3, 9, 15, 16, 22, 23, 29, 35 en 36 en de gehele Blokdelen 1, 7, 8, 13, 14, 19, 20, 21, 25, 26, 27, 28, 31, 32, 33 en 34
en
- Blok Mmm: Deel van Blok Deel 4 en het hele Blok 5 en 6
en
- Blok Nnn: De gehele Blokdelen 1, 2, 3, 4, 5 en 6
en
- Blok Ooo: De gehele Blokdelen 1, 2, 3, 4, 5 en 6
en
- Blok Ppp: De gehele Blokdelen 1, 2, 3, 4 en 5 en deel van blokdeel 6

V. Ingevolge de artikelen 3 en 4 van de "Peroleumwet 1990" is het bepaalde in de artikelen 25 lid 1 sub a en 30 lid 2 sub a van het "Decreet Mijnbouw" omtrent de geografische aanduiding van het terrein waarop de aanvraag betrekking heeft, alsmede in de artikelen 27 lid 2 en 33 lid 2 van het "Decreet Mijnbouw omtrent de maximumoppervlakte van het terrein waarvoor de exploratie- en exploitatierechten kunnen worden verleend, niet van toepassing op de hierbij verleende mijnbouwrechten.

VI. De mijnbouwrechten worden verleend voor een periode van veertig (40) jaren, met ingang van de dagtekening van deze Resolutie;

VII. Ingevolge artikel 4 van de "Petroleumwet 1990" is het bepaalde in de artikelen 27 lid 1 en 33 lid 1 van "Decreet Mijnbouw" omtrent de maximumperiode waarvoor het exploratie - en exploitatierecht kan worden verleend, niet van toepassing op de hierbij verleende mijnbouwrechten.

VIII. (1) Indien binnen een periode van tien (10) jaren te rekenen vanaf de datum van de inwerkingtreding van deze Resolutie geen commerciële vondst van de koolwaterstoffen binnen het terrein is gedaan, zullen de mijnbouwrechten van rechtswege zijn beëindigd, behoudens in het geval bedoeld onder 2 van deze paragraaf;

(2) Indien binnen de periode van 10 (tien) jaren als bedoeld onder 1 geen commerciële vondst is gedaan, doch uit exploratiewerkzaamheden de mogelijkheid van dergelijke voorkomens is gebleken, kunnen de mijnbouwrechten na schriftelijk verzoek daartoe van Staatsolie tot uiterlijk 6 (zes) maanden voor beëindiging zoals bedoeld onder 1 van deze paragraaf voor een periode van 5 (vijf) jaar worden verlengd.

IX. Ingevolge artikel 65 van het "Decreet Mijnbouw" zal Staatsolie royalty, zijnde een percentage van de brutoproductie van petroleum vast te stellen bij Staatsbesluit, aan de Staat verschuldigd zijn.

X. Staatsolie zal alle redelijke maatregelen nemen in overeenstemming met de in de petroleum industrie gebruikelijke methoden om de activiteiten ingevolge deze verlening van mijnbouwrechten op veilige wijze te verrichten, een en ander in overeenstemming met het "Besluit Mijnbouwininstallaties" (S.B. 1989 no 38).

[translation from the original in Dutch]

**SURVEY OF
THE CONCESSION AGREEMENTS
between
THE REPUBLIC OF SURINAME
and
STAATSOLIE MAATSCHAPPIJ
SURINAME N.V.**

February 25, 2004
Name: N. Poeketi



STAATSOLIE MAATSCHAPPIJ SURINAME N.V.
STATE OIL COMPANY SURINAME N.V.

CONCESSIONS OF STAATSOLIE MAATSCHAPPIJ
SURINAME N.V.

The Geological Mining Service (G.M.S.) is now setting up a Mining Title Database and Cadastre in connection with the Gold Mining Pollution Abatement Project.

In connection with this project, Staatsolie Maatschappij Suriname N.V. (Staatsolie) has compiled data and maps of the mining rights held by the company.

CONCESSION-1:

S.B. [Staatsbesluit/Government Decision] No. 128 Decree No. E-8

Decree dated December 3, 1980 granting to Staats Olie Maatschappij Suriname N.V. a permit to prospect for hydrocarbons, and a concession to exploit hydrocarbon deposits and for the implementation of specific pertinent provisions of law.

Term of the Agreement

The agreement has a term of forty (40) years, effective from the date of this Agreement, unless this Agreement is terminated before the termination date specified therein.

Early Termination

1. If within a period of ten (10) contract years, counted from the effective date of the agreement, there is no commercial discovery of hydrocarbons in the Concession Territory, this agreement shall be terminated by operation of law.
2. If within a period of ten (10) contract years as hereinabove described, there is no commercial discovery of hydrocarbons, but the possibility of their existence is apparent from drillings and other prospecting activities already completed, upon written request by Staatsmaatschappij submitted not later than six months before the termination this Agreement may be extended by a period of five (5) years.

Location and size of the Concession Territory

The Concession Territory is part of the offshore territory of the Republic of Suriname. The Concession Territory is approximately 13,500 square kilometers, located between meridians 57°00'00"WL and 55°30'00"WL and between the coastline and parallels 6°30'00"NB and 7°00'00"NB, and consists of the blocks designated by letters A, I, J, K, and S and portions of blocks B and C on the outline map annexed hereto as Attachment 1 (cf. Figure 1).

CONCESSION-2:

S.B. No. 37 Decree No. E-8A

Decree dated March 23, 1981 amending Decree E-8 dated December 3, 1980 (*S.B.* 1980 No. 128), and specifically, modifying the territory of the prospection permit issued to Staatsolie Maatschappij Suriname N.V. (hereinafter called “Staatsoliemaatschappij”) to prospect for the presence of hydrocarbons, and the concession for the exploitation of hydrocarbons.

Location and size of the Concession Territory

The Concession Territory is part of the offshore territory of the Republic of Suriname. The Concession Territory is approximately 13,800 square kilometers; it is located between meridians 57°00’00”WL and 55°00’00”WL and between the coastline and parallels 6°30’00”NB, and it consists of the blocks designated by letters A, D, I, J, K, and L and portions of blocks B and C on the outline map annexed hereto as Attachment 2 (see also Figure 1).

CONCESSION-3:

S.B. No. 59 Decree No. E-8B

Decree dated May 11, 1981, authorizing the issuance to Staatsolie Maatschappij Suriname N.V. of a permit to prospect for hydrocarbons and a concession to exploit hydrocarbon deposits.

Term of the Agreement

This concession agreement is made for an indefinite period.

Location and size of the Concession Territory

The Concession Territory is part of the onshore territory of the Republic of Suriname. The Concession Territory is approximately 12,200 square kilometers, and is located between the coastline and parallel 5°30’ and between meridian 54°30’ and the boundary line along the Corantijn, as indicated on the outline map, annexed hereto as Attachment 3 (see also Figure 1).

CONCESSION-4:

S.B. No. 66 Decree No. E-8C

Decree dated November 7, 1985 amending Decree E-8 dated December 3, 1980, granting to Staatsolie Maatschappij Suriname N.V. a permit to prospect for hydrocarbons and a concession to exploit hydrocarbons as well as to implement pertinent legal provisions (*S.B.* 1980 No. 128).

Location and size of the Concession Territory

The Concession Territory is part of the offshore territory of the Republic of Suriname, and is located between the coastline and parallel 6°30 and between meridian 55°0'0"WL and the boundary line between the offshore territories of Suriname and French Guiana, and consists of blocks E, F, G, M, N, and O as indicated on the outline map, annexed hereto as Attachment 4 (see also Figure 1).

S.B. No. 28 Decree E-58

Decree dated May 8, 1986, containing general rules governing the search for and exploitation of minerals (Mining Decree).

CONCESSION-5

Government Decision dated July 11, 1993

In consideration of Article 2 of the 1990 Petroleum Law (*S.B.* 1991 No. 7) and Article 7-a of the Mining Decree *S.B.* 1986 No. 28), Staatsolie Maatschappij Suriname N.V. is hereby granted exploration and exploitation rights for hydrocarbons that have mining rights to the section of the Republic of Suriname indicated in greater detail on outline map No. 5.

Term of the Agreement

The agreement has a term of forty (40) years, effective from the signing of this Decision, unless the mining rights are terminated before the termination date.

Early Termination

1. If within a period of ten (10) contract years, counted from the effective date of the agreement, there is no commercial discovery of hydrocarbons in the Concession Territory, this agreement shall be terminated by operation of law.
2. If within a period of ten (10) contract years as hereinabove described, there is no commercial discovery of hydrocarbons, but the possibility of their existence is apparent from drillings and other prospecting activities already completed, upon written request submitted by Staatsmaatschappij not later than six months before the termination this Agreement may be extended by a period of five (5) years.

Location and size of the Concession Territory

The exploration and exploitation area is part of the ocean territory of the Republic of Suriname, and is approximately 70,080 square kilometers; it is located between the east and west boundaries of the offshore territory and between the coastline and parallel 7°30'0"N.B., and it consists

of the blocks designated by letters I, J, K, L, M, N, R, S, T, U, V, Z, Aa, Bb, Cc, Dd, and Ee and portions of blocks A, B, C, D, E, F, G, H, O, P, W, X, Y, and Ff (see attachments 1-4 and Attachment 5; see also Figure 1).

CONCESSION-6

Government Decision dated August 20, 1999

In consideration of Article 6-3 in conjunction with Article 5-c and Article 7-a of the Mining Decree (*S.B.* 1986 No. 28) as well as Article 2 of the 1990 Petroleum Law (*S.G.* 1991 No. 7), Staatsolie Maatschappij Suriname N.V. is hereby granted exploration and exploitation rights for hydrocarbons.

Term of the Agreement

The mining rights are granted for forty (40) years, effective from the signing of this Decision, unless the mining rights are terminated before the termination date.

Early Termination

1. If within a period of ten (10) contract years, counted from the effective date of the agreement, there is no commercial discovery of hydrocarbons in the Concession Territory, this agreement shall be terminated by operation of law.
2. If within a period of ten (10) contract years as hereinabove described, there is no commercial discovery of hydrocarbons, but the possibility of their existence is apparent from drillings and other prospecting activities already completed, upon written request by Staatsmaatschappij submitted not later than six months before the termination this Agreement may be extended by a period of five (5) years.

The exploration and exploitation area is part of the ocean territory of the Republic of Suriname, and is approximately 32,698 square kilometers; the area is limited by letters A, B, C, and D (see Attachment 6 and Figure 1).

Item	North Latitude	West Longitude
A	7°30'00"	56°11'11"
B	7°30'00"	54°27'49"
C	9°05'00"	53°30'00"
D	9°05'00"	55°10'00"

Item	North Latitude	West Longitude
A	7°30'00"	56°11'11"
D	9°05'00"	55°10'00"
B	7°30'00"	54°27'49"
C	9°05'00"	53°30'00"

The territory consists of:

- Block Hh: Part of Block Sections 4, 5, 11, 17, 18, and 24, and all of Block Sections 6 and 12
and
- Block Ii: Part of Block Sections 19, 25, 31, and 32, and all of Block Sections 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 28, 29, 30, 33, 34, 35, and 36
and
- Block Jj: The entire Block
and
- Block Kk: The entire Block
and
- Block Ll: Part of Block Sections 1, 7, 8, 14, 21, 27, 28, and 34, and all of Block Sections 13, 19, 20, 25, 26, 31, 32, and 33
and
- Block Rr: Part of Block Sections 2, 3, 9, 15, 16, 22, 23, 29, 35, and 36, and all of Block Sections 4, 5, 6, 10, 11, 12, 17, 18, 24, and 30
and
- Block Ss: The entire Block
and
- Block Tt: The entire Block
and
- Block Uu: Part of Block Sections 4, 5, 11, 12, 18, and 24, and all of Block Sections 1, 2, 3, 7, 8, 9, 10, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, and 36
and
- Block Vv: Part of Block Sections 19, 25, 31, and 32
and
- Block Bbb: Part of Block block section 6
- Block Ccc: Part of Block Sections 7, 13, 14, 20, 26, 27, 33, and 34, and all of Block Sections 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 21, 22, 23, 24, 28, 29, 30, 35, and 36
and
- Block Ddd: The entire Block
and
- Block Eee: The entire Block
and

- Block Fff: Part of Block Sections 2, 3, 9, 15, 16, 22, 23, 29, 35, and 36, and all of Block Sections 1, 7, 8, 13, 14, 19, 20, 21, 25, 26, 27, 28, 31, 32, 33, and 34 and
- Block Mmm: Part of Block Sections 4, and all of Block 5 and 6 and
- Block Nnn: All of Block sections 1, 2, 3, 4, 5, and 6 and
- Block Ooo: All of Block sections 1, 2, 3, 4, 5, and 6 and
- Block Ppp: All of Block sections 1, 2, 3, 4, and 5, and part of block section 6

V. Consequent upon Articles 3 and 4 of the 1990 Petroleum Law, the provisions of Articles 25-1-a and 30-2-a of the Mining Decree with respect to the geographic designation of the land to which the application pertains, and of Articles 27-2 and 33-2 of the Mining Decree with respect to the maximum area of the land for which the exploration and exploitation rights may be granted, are not applicable to the mining rights hereby granted.

VI. The mining rights are granted for a period of forty (40) years effective from the signing of this decision.

VII. Consequent upon Article 4 of the 1990 Petroleum Law, the provisions of Articles 27-1 and 33-1 of the Mining Decree with respect to the maximum period for which the exploration and exploitation rights may be granted, are not applicable to the mining rights hereby granted.

VIII. (1) If within a period of ten (10) contract years, counted from the effective date of this Decision, there is no commercial discovery of hydrocarbons in the ground, the mining rights shall be terminated by operation of law, except in the case specified under item 2 of this paragraph.

(2) If within a period of ten (10) contract years as mentioned in paragraph 1, there is no commercial discovery of hydrocarbons, but the possibility of their existence is apparent from prospecting activities, upon written request by Staatsolie not later than six months before the termination as specified under 1 of this paragraph, the mining rights may be extended by a period of five (5) years.

IX. Consequent upon Article 65 of the Mining Decree Staatsolie shall owe a royalty to the Government, specifically a percentage of the gross production of oil to be determined by Government Decision.

X. Staatsolie shall take all reasonable steps, in accord with the methods customary in the petroleum industry, to carry out the activities consequent upon this granting of mining rights in a safe manner, all in accord with the Mining Installations Decision (*S.B.* 1989 No. 38).

[handwritten: illegible]

Explanation of Grid System Shown in 1964 Colmar Concession Map and Grid System Established by Guyana in Mid-1980s

The western limit of the Colmar concession area was the 10° Line. In addition to this linear definition of the western limit, the geographic extent of the concession was described by reference to a grid system consisting of blocks five minutes of latitude by five minutes of longitude (5' x 5' blocks). While the linear definition described the outer limits of the concession vis-à-vis other States, other concessionaires, or open area, the grid system was designed to facilitate the relinquishment process, a schedule for which was written into the 1965 amended agreement. *See Petroleum Concession Handbook* (1965), Extracts, at MG, Vol. IV, Annex 169, at 73 (terms of relinquishment in 1965 amended agreement with Colmar, describing the maximum number of 5' x 5' blocks to be retained by the concessionaire at each relinquishment date). In fact this is how the grid system was used by the parties to the concession agreement. For example, the American Association of Petroleum Geologists reports that “[o]n January 30 [1967], 206 blocks were released. The initial concession consisted of 1,176 blocks.” W.H. Hadley and C.H. Neff, *Review of 1967 Petroleum Developments in South America, Central America, and Caribbean Area*, 52 Am. Ass’n of Petroleum Geologists Bulletin 1366, 1419 (1968), at SCM Vol. II, Annex 26. The use of two different descriptions of the concession area, although for two different purposes, merits some additional clarification.

The 1964 Colmar map at Figure 6 and the 1965 Colmar map at MG, Vol. IV, Annex 169 both show the 10° Line – the linear western limit of the Colmar concession – and the 5' x 5' block grid system. A block was included in Suriname’s grid system if any part of it fell east of the 10° Line and therefore was within Suriname’s maritime area. The practice of describing the concession area in terms of both linear limits and the grid

system at first glance creates an apparent inconsistency. For example, it is clear from the 1964 and 1965 Colmar maps that the linear 10° Line limit and the edges of the blocks along that limit do not align, but rather the block edges create a “stepped” line generally following the 10° Line. It should be understood that the linear limit described the outer limit of the concession and that blocks, any portion of which fell outside that linear limit, were considered only “partial” blocks. While later concession descriptions make clear the distinction between full and partial blocks, the lack of clarity in the 1965 amended Colmar concession agreement led to erroneous depictions of the western limit of the Colmar concession as a stepped line following the edges of the partial blocks lined up along the 10° Line. *See, e.g., F.L. Amato, Petroleum Developments in South America, Central America, Mexico, and Caribbean Area in 1977*, 62 *Am. Ass’n of Petroleum Geologists Bulletin* 2044, 2060 (1978), at SCM Vol. II, Annex 36; C.S. Deal, *Oil and Gas Developments in South America, Central America, Caribbean Area, and Mexico in 1981*, 66 *Am. Ass’n of Petroleum Geologists Bulletin* 2113, 2161 (1982), at SCM Vol. II, Annex 40 (maps incorrectly showing stepped outer edge of Suriname’s grid system as outer limit of Colmar concession).

Periodic relinquishments of the Colmar concession between 1965 and 1982 were made on the basis of this grid system, the blocks of which were numbered consecutively from west to east and south to north ending in the northeast corner of the concession with block number 1176. Even after the Colmar concession ceased to exist, the grid system lived on in Suriname’s concession and service contract granting practice. Although the 1964/1965 consecutive numbering scheme changed to an alphanumeric designation for the blocks, the location and size of the blocks remain unchanged to this day. *See*

Government Decision dated August 20, 1999, *in* Survey of the Concession Agreements Between the Republic of Suriname and Staatsolie Maatschappij Suriname N.V. (25 February 2004), at SCM Vol. III, Annex 56, at p. 4 (describing the Burlington concession in terms of linear outer limits and in terms of whole and partial 5' x 5' blocks in Suriname's 1965-era grid system).

Twenty years after Suriname first developed its grid system, and with the outside help of the World Bank and Exploration Consultants Limited, Guyana developed its own 5' x 5' block grid system. *See* MG paras. 4.16-4.17, pp. 44-45; MG, Vol. V, Plates 16, 18, 19. Since the development of Guyana's grid system, all of Guyana's concessions beginning with the Lasmo-BHP concession have been described both in terms of linear outer limits and in terms of the whole and partial 5' x 5' blocks encompassed within those outer limits. While the two descriptions do coincide in some instances, such as the Maxus concession, the linear outer limit and the outer edges of the grid blocks are not always coincident. This is true of the eastern limit of the 1998 CGX and 1999 Esso concessions which are formed by straight lines even though the concessions are also described in terms of Guyana's grid system. As with earlier incorrect depictions of the Colmar western limit, the lack of alignment between the linear and grid descriptions explains the incorrect depiction of the eastern limit of the CGX Corentyne concession as a stepped line in the IHS Energy Group November 2001 map of Guyana. *See* SPO Annex 34 (In SPO Annex 34, IHS Energy Group spelled the name of that concession "Courantyne").

The grid system information provided in Suriname's and Guyana's concession agreements can be useful in understanding the outer limits of those concessions, even

though the block edges do not themselves form those limits. The grid system information is especially helpful when incomplete information is provided about the linear concession limits as in the 1998 CGX Corentyne concession and 1999 Esso Stabroek concession. In both of those concessions, missing information in the description of the linear eastern limit can be filled in with information about which partial and whole blocks are included in the concession area, and which are not. Both linear limit and grid system information has been used to create the concession limits depicted in the oil concession maps provided in Chapter 5 of Suriname's Counter-Memorial.